نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

نومرو ۳۳۵۲ صالی

اونجی سنه

اقدام

صاحب امتیاز و سرمحرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در . اداره‌خانه اصحاب مراجعته کیجه کوندوز هرساعت آچیقدر .

ت اسلامیه وامت عثمانیه ایچون موجب فوائد اوله‌جق آثاره صحیفه‌لرمز آچیقدر .

هركون صباحلری نشر اولنور

IKDAM (Journal Turc)
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJEVDET
Rédaction - Administration: Rue Sublime - Porte

سنه ۱۳۱۲ محرم غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه یوقدر . ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر .

آبونه بدلی ایله اعلانات اجرتلرینك پیشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر .

سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر

IKDAM (Quotidien)
JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE
Abonnement: Un an 38 fr; Six mois 20 fr.
Un Numéro (à Co/sple) 10 paras

Mardi 20 Octobre 1903

۲۸ رجب ۱۳۲۱
۷ تشرین‌اول رومی ۱۳۱۹
۲۰ تشرین‌اول افرنجی ۱۹۰۳

توجیهات

ساقز متصرفلغنه یوزغاد متصرفی سعادتلو ال پاشا حضرتلری

یوزغاد متصرفلغنه شورای دولت ملکیه ائره‌سی باش معاونی سعادتلو جودت بك افندی حضرتلری تعیین بیورلمشدر .

ادرنه ولایتی داخلنده اخی چلبی قضاسی قائمقاملغی دلونیه قائمقام سابقی عزتلو اسحق توفیق افندی‌یه تفویض بیورلمش وموما الیهك اجرای تحلیفی محلنه انبا قلنمشدر .

نشان

حسن خدمت وغیرتنه مبنی ارکان حربیهٔ عمومیه دائره‌سی فطوغرافخانه‌سنه مأمور پیاده میرلواسی سعادتلو عثمان فوزی پاشایه تبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن مجیدی

مجارستان مجلس مبعوثانی باش کاتبی موسیو اریستیده‌ده شوقی ایله مجار دار الفنونی معلملرندن واقاده‌می اعضاسندن دوقتور موسیو لوئی زاده‌سکی ومجارستان موزه‌خانه‌لری مفتشی مونسنیور موریس ووزینسکی وپشته بلدیه مجلسی اعضاسندن موسیو زورژلونه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی والمانیا سفارتی معیتنه مأمور لوره‌لی واپوری قوماندانی بارون فون کوپرزلینغه رتبهٔ مذکوره‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر .

مدالیه

مکتب اعدادیٔ شاهانه جناستیق معلمی پیاده بیکباشیسی رفعتلو احسان بك‌ه کموش لیاقت تعقیب اشقیاده‌کی خدمات حسنه‌لرینه مکافاةً یکرمی برنجی نظامیه الاینك ایکنجی طابورینك ایکنجی بلوکی ایکنجی خیمه‌سنده کاظم واون دردنجی خیمه‌سنده توفیق ودردنجی خیمه‌سنده ویسی واوچنجی خیمه‌سنده نعمان واوچنجی نظامیه طابورینك ایکنجی بلوك اون دردنجی اونباشیسی بالی وایکنجی طابورك ایکنجی بلوك سکزنجی خیمه‌سنده عثمان واوتوز سکزنجی نظامیه الاینك دردنجی طابورینك دردنجی بلوکی اون دردنجی خیمه‌سنده مصطفی وردیف پرشته برنجی طابورینك طقوزنجی بلوکنده اون اوچنجی خیمه‌سنده حسین وایکنجی صنف ردیف کوریجه طابوری برنجی بلوکی اوچنجی خیمه‌سنده حیدر واون سکزنجی نظامیه الاینك اوچنجی طابورینك ایکنجی بلوکی طقوزنجی خیمه‌سنده زینل وایکنجی صنف ردیف سرفیجه طابوری ایکنجی بلوکك اون برنجی خیمه‌سنده یوسف واون سکزنجی نظامیه الاینك اوچنجی طابورنده ایکنجی بلوك اون برنجی خیمه‌سنده درویش ویدنجی خیمه‌سنده علی وایکنجی صنف ردیف اوچنجی برلپه طابوری برنجی بلوکنك التنجی خیمه‌سنده شاهین وایکنجی درامه طابوری ایکنجی بلوکنك سکزنجی خیمه‌سنده مصطفی واوتوز دردنجی نظامیه الاینك برنجی طابوری دردنجی بلوکنك دردنجی خیمه‌سنده طالب واوچنجی اردوی همایون نظامیه یکرمی برنجی الاینك اوچنجی طابورینك اوچنجی بلوکی التنجی خیمه‌سنده نوح وایکنجی صنف ردیف سیروز طابوری ایکنجی بلوکك طقوزنجی خیمه‌سنده مصطفی وبشنجی اردوی همایون اوتوزدردنجی نظامیه الاینك برنجی طابورینك ایکنجی بلوکی اوچنجی خیمه‌سنده حسین وایکنجی طابورك اوچنجی بلوك فضله اونباشیسی محمد وغربای اهالیدن صالح وقوصوه ژاندارمه الاینك پیاده سکزنجی بلوکنك سکزنجی اونباشیسی آیدین واوچنجی اردوی همایون اوتوزدردنجی پره‌شوه ردیف الاینك ایکنجی بلوك دردنجی خیمه‌سنده فضلی و استروجه تحصیلات مفتشی حافظ خیراه افندی‌یه وبلغار جماعتدن یورکی ولد مانا و ردیف اوتوزنجی قونیه الاینك ایکنجی ارکلی طابورینك اوچنجی بلوك یدنجی اونباشیسی محمد و برنجی بلوك اون بشنجی خیمه‌سنده محمد و اون ایکنجی اونباشیسی عمر ویکرمی برنجی نظامیه الاینك ایکنجی طابورینك ایکنجی بلوکنك اوچنجی خیمه‌سنده یوسف واوچنجی طابورك اوچنجی بلوك اونباشیسی قنبر واون سکزنجی نظامیه الاینك اوچنجی طابورینك ایکنجی بلوك اوچنجی اونباشیسی ابراهیم واوچنجی خیمه‌سنده نعمان واوتوزدردنجی نظامیه الاینك برنجی طابوری ایکنجی بلوکنك برنجی خیمه‌سنده عثمان وقرق بشنجی ردیف الاینك دردنجی منمن طابوری اوچنجی بلوکی اون ایکنجی خیمه‌سنده عثمان وقرق سکزنجی ردیف الاینك ایکنجی قره‌جه‌صو طابورینك اوچنجی بلوکی طقوزنجی خیمه‌سنده حسن ویکرمی اوچنجی نظامیه الاینك برنجی طابوری برنجی بلوکی برنجی خیمه‌سنده مرتضی ویکرمی برنجی نظامیه الاینك ایکنجی طابورینك اوچنجی بلوکی اون ایکنجی خیمه‌سنده خلیل واوتوز التنجی نظامیه الاینك اوچنجی طابورینك دردنجی بلوکی سکزنجی خیمه‌سنده وردیف کوریجه طابوری ایکنجی بلوکنده نفر وبشنجی نشانجی طابورینك برنجی بلوکی یدنجی خیمه‌سنده ابراهیم وعثمان ایله ایکنجی صنف برنجی کوپریلی طابورینك ایکنجی بلوکنده موقت ملازم ثانی قنبر افندی‌یه واون طقوزنجی نظامیه الاینك دردنجی طابورینك اوچنجی بلوکی ایکنجی خیمه‌سنده خیراه ویکرمی طقوزنجی ردیف الاینك اوچنجی اقسرای طابورینك اوچنجی بلوك یدنجی چاوشی حسین واون اوچنجی سواری الاینك برنجی بلوکی اوچنجی خیمه‌سنده اسماعیله کموش لیاقت مدالیه‌لری عنایت واحسان بیورلمشدر .

تبلیغات رسمیه

داخلیه نظارت جلیله‌سنه سوریه ولایت جلیله‌سندن وارد اولان تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

جناب حق ولی نعمت بی‌منتمز شهنشاه وفیر الآثار افندمز حضرتلرینك عمر وعافیت شاهانه‌لرینی مزداد وفراوان بیورسون .

مغبوط الاعصار اولان عصر همایون جناب خلافتپناهیلری مآثر عالیه‌سندن اولوب جلوس میامن مأنوس جناب جهانبانی‌یه مصادف روز فیروزده تیمناً رسم کشادی اجرا ایدلمش اولان شام شریف مکتب طبیهٔ ملکیهٔ شاهانه‌سنده بوکون عاجزلریله برابر حاضر بولنان مکتب مذکور مدیری دوقتور فیضی پاشا حضرتلری وبرچوق اطبای عسکریه و ملکیه ایله اهالیلرینه مبنی شمدی‌یه قدر قید وقبول اولنمش اولان یکرمی بش طلبه طرفندن منحتم عهدهٔ عبودیت اولان دعوات مفروضهٔ حضرت ولی نعمت بی منت اعظمینك بخلوص البال تکرارینی متعاقب امر تدریساته مباشرت ایتدیرلمش اولدیغی مع التشکر عرض اولنور اولبابده

فی ۱ تشرین‌اول سنه ۳۱۹

∴ حمیدیه حجاز تیمور یولی قومیسیون عالیسندن :

جلائل آثار سنیهٔ حضرت شهریاریدن بولنان حمیدیه حجاز تیمور یولی حیفا شعبه‌سندن ۲۶ ایلول سنه ۹۰۳ تاریخندن ۲ تشرین‌اول سنه ۹۰۳ تاریخنه قدر وجوده کلن انشاآت واعمالاته دائر باش مهندسلکدن ویریلن ۴ تشرین‌اول سنه ۹۰۳ تاریخلی راپورك صورت مترجمه‌سیدر .

برنجی شعبه . کیلومترودن ۲۸ نجی کیلومتره‌یه‌قدر

تسویهٔ ترابیه

حیفا استاسیونك توسیعی ایچون ۲۸ یومیه ۲۰ مترو مکعب تپا حفر ایدلمش وبوکونه قدر یاپیلان حفریات ۱۵۷۰ مترو مکعبه بالغ اولمش وینه بو مقصدله اونجی کیلو مترو‌ده‌کی طاش اوجاغندن بوش واغونلرله و ۱۲۸ کونده‌لکله ۲۵۶ مترو مکعب تراب نقل اولنه‌رق شمدی‌یه دکین بوبابده ۶۱۶۸ مترو مکعب طوپراق صرف ایدلشدر .

تفریشات اثناسنده بوزولمش اولان خطك کنارنده‌کی پیاده یوللرینك تسویه وتصحیحی ایچون ۳۰ + ۳۰۰ نجی کیلو متره‌دن ۲۰ + ۴۰۰ نجی کیلو متره‌یه قدر ۵۹ عمله یومیه‌سیله ۱۱ واغونك محتوی بولندیغی ۸۸ متره مکعب طوپراق قوللانلمشدر .

اونجی کیلو متره‌ده‌کی طاش اوجاغندن چیقاریلان ۳۴۴ متره مکعب طوپراغك اخراج ووافونلره تحمیلی ایچون ۲۹۸ عمله یومیه‌سی صرف ایدلشدر .

اسکله‌نك حسن محافظه‌سی ایچون ۱۴ عمله یومیه‌سی ایله ۱۰ متره مکعب طاش اتلمشدر .

حیفا استاسیونده بولنان صغر بلوقلردن ۴۲ عمله یومیه‌سیله ۱۲ عددی دها قالدیرلمشدر .

میان مولوزی

برنجی کیلومتره‌ده‌کی طاش اوجاغنده ۴۸۳ کونده‌لکله ۲۲۰ متره مکعب .

اونجی کیلومترو‌ده‌کی طاش اوجاغنده ۲۱۳۳ کونده‌لکله ۹۵۰ مترو مکعب .

میان مولوزی قیریله‌رق حاضرلنمش وبرنجی کیلو مترو‌ده‌کی طاش اوجاغندن ۵۲ کونده‌لکله ۲۰ واغونك محتوی بولندیغی ۱۶۰ مترو مکعب واونجی کیلو متره‌ده‌کی طاش اوجاغندن ۷۲ کونده‌لکله ۵۴ واغونك محتوی بولندیغی ۴۷۲ متره مکعب میان مولوزی اتلمشدر .

بوندن بشقه برنجی واونجی کیلو متره‌لرده‌کی طاش اوجاقلرندن ۱۵۸ کونده‌لکله ۹۰ متره مکعب ایری طاش چیقارلمش وبو اوجاقلردن ۳۶ یومیه ایله ۱۳ واغونه ۱۰۴ متره مکعب ایری طاش یوکلتلمشدر .

تفریشات

۲۰ + ۸۰۰ نجی کیلومتره‌دن ۲۱ + ۳۰۰ نجی کیلومتره‌یه قدر ۱۷۳ یومیه ایله ۱۹۲ مترو مکعب

۲۲ + ۹۰۰ نجی کیلومتره‌دن ۲۳ + ۴۳ نجی کیلومتره‌یه قدر ۱۶۹ یومیه ایله ۱۹۲ متره مکعب قوللانلمشدر .

۲۰ نجی کیلو متره‌دن ۲۰ + ۶۰۰ نجی کیلو متره‌یه قدرده ۲۱۰ یومیه و ۲۰۰ متره میان مولوزی ایله ایکنجی دفعه دوزلتمه بسلنمه قالدیرمه عملیاتی یاپلمشدر .

تفریشات

خطك ۱۰ + ۸۰۰ نجی کیلو متره‌سندن ۱۱ + ۴۰۰ نجی کیلومتره‌سی قسمی ۱۱۱ یومیه و ۳۲ متره مکعب میان مولوزی ایله اوچنجی دفعه اوله‌رق قالدیرلمش بسلنمش دوزلتلمشدر .

اخراجات

اسکله جوارنده استاسیونه عساکر شاهانه‌دن ۲۷۰ وعمله‌دن ۲۳۱ کونده‌لك ایله ۵۰۰ رای و ۳۰۰۰ تراورس نقل ایدلشدر .

نقلیات

بوهفته ترنلری بروجه آتی نقلیاتده بولنمشلردر

خطك بالاست فرشیاتی ایچون ۷۴ واغون بالاست
حیفا استاسیونك توسیعی ایچون ۳۲ « طوپراق
پیاده یوللرینك تصحیح واصلاحی ایچون ۱۱ « «

	واغون	
اسکله ایچون	۱	ایری طاش
۲۲ + ۴۰۰ نجی کیلومتره‌ده‌کی کوپرینك اطرافنه تسویه‌نك اتمامی ایچون یاپیلان قوری دیوار ایچون	۱۲	« « «
۱۰ + ۳۰۰ نجی کیلومتره‌ده‌کی قیونك انشاسیچون	۱	قوم
۱۰ + ۳۰۰ نجی کیلومتره‌ده‌کی قیونك انشاسیچون	۱	کیرچ
تل الشمام استاسیونی کارکیر انشاآتی ایچون	۸	طاش
خطك نهایتنه	۱	تلغراف دیرکی
جمعاً	۱۴۱	واغوندر

انشاآت

۱۰ + ۳۰۰ نجی کیلومتره‌ده‌کی عمله قلبه‌سنك انشاآتنه دوام ایدلمش وبوبابده بو هفته ظرفنده ۶ دیوارجی و۱۸ دولکر ۴۲ عمله یومیه‌سی صرف ایدلشدر .

محل مذکورده‌کی قیونك کارکیر انشاآتنه ۱۸ دیوارجی و۵۰ عمله یومیه‌سیله دوام ایدلشدر .

۲۲ + ۴۰۰ نجی کیلو متره‌ده‌کی کوپرینك اطرافنه تسویه طوپراقلرینك اقامسی وکذرکاهك بوزولماسی ایچون نقل ایدیلن ۹۶ متره مکعب طاش ایله قوری دیوارلر یاپلمش وبوبابده ۶۷ عمله کونده‌لکی صرف ایدلشدر .

۲۱۰ عمله یومیه‌سیله تلغراف خطنك تمدیدینه دوام ایدلمش و۳۶ نجی کیلومتره‌یه‌قدر دیرکلر دیکیله‌رك توقف اولنمشدر .

متعهدلر طرفندن یاپیلان عملیات

کارکیر انشاآت — حیفاده انشا ایدلکده اولان دمیر خانه ایله لوقوموتیف صوندرمه‌سنك دیوارلرینك انشاآتنه ۱۰۸ دیوارجی و۱۳۲ عمله یومیه‌سیله دوام اولنمشدر .

تل الشمام استاسیونك تمل انشاآتی ختام بولمشدر .

اخراجات

۱۹ و ۲۰ ایلول تاریخلرنده مواصلت ایلیان المانیا وانکلیز باندیره‌لی واپورلردن ۱۰۹۹ رای اخراج ایدلشدر .

ایکنجی شعبه ۲۸ نجی کیلومتره‌دن ۶۰ نجی کیلومتره‌یه قدر

تسویهٔ ترابیه

تفریشاتده حاضر برحالده بولنمق اوزره کذرکاهك تسویه‌سی ایچون :

۳۹ + ۳۰۰ نجی کیلومتره‌دن ۳۹ + ۷۰۰ نجی کیلومتره‌یه قدر ۳۱۶ یومیه ایله ۳۲۰ متره مکعب

۵۹ + ۴۰۰ نجی کیلومتره‌دن ۵۹ + ۹۰۰ نجی کیلومتره‌یه قدر ۱۳۰۰ یومیه ایله ۱۱۰۰ متره مکعب تسویهٔ ترابیه وحفریات اجرا ایدلمش و بو بابده عملهٔ مکلفه قوللانلمشدر .

میان مولوزی

۴۴ نجی کیلومتره‌ده ۱۷۰ عملهٔ مکلفه یومیه‌سیله ۹۰ متره مکعب بالاست استحضار ایدلمشدر .

اعمالات صناعیه

۳۱ + ۱۰۰ نجی کیلو متره‌ده واقع ایکی متره اچیقلغنده‌کی کرل کوپرینك ۵۴ مترو مکعبندن عبارت اولان کارکیر انشاآتی ۷۰ یومیه ایله ختام بولمش و ۵۴ + ۴۰۰ نجی کیلو متره‌ده واقع برمتره اچیقلغنده‌کی کرل کوپرینك دخی ۵۰ عمله یومیه‌سیله ۱ مترو مکعب کارکیر انشاآتی یاپلمشدر .

۲۸ کونده‌لکله ۴۴ + ۱۰۰ نجی کیلو متره‌دن ۴۸ + ۹۰۰ نجی کیلو متره‌یه قدر مسافه‌یی کوسترر قازیقلر دیکلمشدر .

متعهدلر طرفندن یاپیلان عملیات

تسویهٔ ترابیه

۴۲ + ۲۰۰ نجی کیلو متره‌دن ۴۵ + ۰ نجی کیلو متره‌یه قدر یارمه‌دن متعهد بوهفته ۱۱۰۰ متره مکعب تپا حفریاتنده بولنمشدر .

اعمالات صناعیه

۵۱ × زائد ۷۰۰ نجی کیلو متره‌ده‌کی برمتره اچیقلغنده‌کی کرل کوپرینك ۳۶ متره مکعبندن عبارت اولان کارکیر انشاآتی ختام بولمش و۵۲ + ۲۰ نجی کیلومتره‌ده‌کی بر متره اچیقلغنده‌کی کرل کوپرینك‌ده ۳۰ متره مکعب انشاآتی یاپلمشدر .

اوچنجی شعبه ۶۰ نجی کیلومتره‌دن ۷۶ نجی کیلومتره‌یه

تسویهٔ ترابیه — ۷۱ + ۲۰۰ نجی کیلومتره‌دن ۷۳ + ۸۰۰ نجی کیلومتره ارهسنده‌کی یارمه واملالرك تسویه‌سی ایچون عملهٔ مکلفه‌دن ۱۰۶۰ یومیه ایله ۱۴۵۰ متره مکعب تسویه یاپلمشدر .

جسر المجامعده مهندسلر ومأمورین ایچون یاپیله‌جق اولان محلك انشاآتی ایچون لزومی اولان طاشلر ۳۲ بچق عملهٔ مکلفه یومیه‌سی ایله نقل اولنمشدر .

متعهدلر طرفندن یاپیلان عملیات

تسویهٔ ترابیه — متعهد بوهفته وادی البیره‌ده‌کی بیوك یارمه‌دن ۱۶۰۰ متره مکعب حفریاتده بولنمشدر

دردنجی شعبه ۷۶ نجی کیلو متره‌دن ۱۶۲ نجی کیلو متره‌یه قدر

بوشعبه مهندسلری الحمه ایله ملقا ارهسنده‌کی کشفیات قطعیه پلانلرینك قطعیله مشغولدرلر

(بوکذرکاهك تعقیب ایدلیه‌جکی اراده‌سی اخذ ایدلدکدن صکره یارموق وادیسنه نقل ایدلشدر)

∴ حمیدیه حجاز تیمور یولی ادارهٔ مالیه‌سی نظارت جلیله‌سندن :

مصرده انتشار ایدن « المؤید » غزته‌سی صاحب امتیازی سعادتلو علی یوسف افندی معرفتیله حمیدیه حجاز تیمور یولی اعانه‌سی اوله‌رق جمع وارسال قلنان اعانه‌یی اعطا ایدنلرك اسامیسیله ویردکلری اعانه مقدارینی مبین جدولدر :

غروش	مصر لیراسی	اسامی
۵		حضرة عبداللطیف تانع
۵		« الخواجه شنوده
۵		« محمد منشی
۵		« محمد منشی الصباغ
۵		« الشیخ وهبه للو
۵		« محمد افندی المکی
۵		« ابراهیم زین الدین
۵		« سلام اسماعیل
۵		« سید احمد الحامی
۵		« محمود طایس
۵		« الشیخ احمد طراز
۵		« « علی المکی
۴۰		« الحاج محمد السنا الفلاح
۱۵		« الشیخ عبادات
۱۰		« فاعل خیر
۵		« المعلم بدوی
	۵	« عزتلو ابراهیم بك عبده سرنجاد
۹۵	۱	« شیخ العرب موسی ابو ذکری
۹۵	۱	« الحاج عمر عضور
	۱	« الشیخ یاسین النجار
	۱	« مصطفی اغا علی
	۱	« فاعل خیر
۹۷		« شیخ العرب احمد ابو ذکری
۵۰		« الحاج حسن موسی الصاغ
۵۰		« صالح افندی حسن ناظر زراعة علی بك فهمی
۵۰		« الشیخ عبدالرحمن من الجزیره
۵۰		« متولی افندی جاهلین
۵۰		« فاعل خیر
۵۰		« الحاج علی ابو هوی
۵۰		« الشیخ سید احمد قندیل
۵۰		« محمد افندی حفر نجل الحاج حفر
۵۰		« الشیخ عبدالله التبراوی
۵۰		« ابراهیم افندی داوود
۵۰		« محمد افندی عبدالحلیم حکیم الاجزاخانه
۴۸		« عبدالحکیم حامد
۵۸		« عبدالعزیز عطا
۳۰		« الشیخ سالم عبدالهادی
۲۰		« « « ابراهیم الاکبر
۲۰		« الحاج محمد ابو سرج
۲۰		« رمضان الحلاوی
۲۰		الخواجه ارتین الارمنی
۲۰		« عباس نجل الاوسطی علی الجزمانی
۲۰		« الشیخ نبهان النوری
۲۰		« عفیفی القاضی
۲۰		« الحاج غریب عیسی
۲۰		« الشیخ احمد القطوری
۲۰		« الاوسطی حسن فرحات
۲۰		« هاشم عبدالرزاق
۲۰		« الحاج علی ابوهوی
۲۰		« علی افندی نوار
۲۰		« احمد افندی عبدالرزاق
۲۰		« الحاج موسی عزالدین
۲۰		« عبدالمنجد
۲۰		« احمد السید عروس
۲۰		« علی عبدالشافی
۲۰		« اسرائیلی
۲۰		« الخواجه شمعون عبده
۲۰		« سلیم لبنی
۲۰		« عبداه جاهل
۱۵		« الشیخ عبدالهادی زعزع
۱۵		« علی شریف الدخاخنی
۱۰		« احمد رمضان
۱۰		« الحاج ابراهیم المداح
۱۰		« عفیفی موسی
۱۰		« السید ابوغر
۱۰		« الشیخ قندیل کاتب بك بلانطه
۱۰		« خلیل ناصر
۱۰		« امین افندی الاجزاجی
۱۰		« عثمان افندی کامل المحامی
۱۰		« علی ابراهیم عیسی
۱۰		« محمد النبراوی
۱۰		« الاوسطی عبدالرحمن علی
۱۰		« الشحات صبری
۱۰		« السید افندی حلاوه
۱۰		« احمد منصور المحامی
۱۰		« الحاج علی ابوجبیل
۱۰		« عثمان الجنیدی
۱۰		« الخواجه نبی مرمی
۱۰		« محمود عیاد
۱۰		« الشیخ احمد قباس بالهندسه
۱۰		« اسماعیل افندی محمد
۱۰		« الشیخ محمد عبداه
۱۰		« « محمد عبدالغنی
۱۰		« « محمد العتیق
۱۰		« احمد افندی عمر
۱۰		« الشیخ محمد الهنونی
۱۰		« الخواجه مانوك
۱۰		« المعلم عسکر
۱۰		« احمد عزالدین
۱۰		« الاوسطی محمد شتا
۱۰		« عبدالکریم افندی الحکیم
۱۰		« المعلم محمد قابیل
۱۰		« حسین بکر
۵		« ابراهیم افندی
۵		« تادرس افندی
۵		« عزمی افندی
۵		« محمد عبدالله
۵		« السید عدسی
۵		« حافظ الدیردی
۵		« علی سید احمد الطباخ
۵		« محمد عفیفی السماك
۵		« محمود حافظ
۵		« محمد شتا
۵		« احمد ابوطه
۵		« ابوالذین
۵		« محمد ابوسلامه
۵		« حسین مسعود
۹۷		« محمد بك نجیب
۴۰		« الست نادره خانم کریمته
۱۵		« الاوسطی دادنها
۱۷		« اتباع البك
۹۷		« السید افندی ابراهیم صبور وامین افندی اخیه
۴۰		« الشیخ ابراهیم حامد والشیخ سالم «
۳۰		« علی افندی مصطفی الکرلی
۲۰		« ابراهیم افندی خلیل
۲۰		« اسماعیل محمد فرارع
۲۰		« الحاج حسین عبدالرحمن الهلی
۲۰		« الشیخ علی ابراهیم الرملاوی
۲۰		« مصطفی افندی
۲۰		« الشیخ محمد مصطفی الصیاد
۲۰		« اسماعیل افندی ماهر
۱۰		« الشیخ ابراهیم مصطفی الصیاد
۱۰		« حامد یوسف واخیه حماد
۱۰		« محمد ولد الشیخ ابراهیم حامد
۱۰		« حسن اخیه
۱۰		« عبدالرحمن ولد الشیخ سالم حامد
۱۰		« الشیخ محمد اسماعیل النجیبی
۱۰		« مسلم عبدالله وعبدالسلام اخیه
۱۰		« الشیخ سلیمان احمد عبید العطار
۱۰		« « محمد السید الجنیدی
۱۰		« « علی حسن النهلی
۵		« « احمد محمد
۵		« الحرمه فاطمه بنت احمد عبید
۵		« بسیونی بسیونی
۵		« الحرمه جندیه ام علی
۵		« محمد علی عبیده
۵		« الحاج عطیه احمد عبیده العطار
۵		« الحرمه فاطمه ام صالح
۵		« جمعه محمد فرارع
۵		« علی رفاعی
۵		« حسین ابو غانم
۵		« اسماعیل سید احمد العربی
۵		« السید سید احمد العربی
۴		« سید احمد السید العربی
۷		« الحرمه فاطمه کریمة الشیخ ابراهیم
۵		« « « بنت بسیونی
۱۰		« الشیخ سالم عمیر
۱۰		« « معاذ عامر
۱۰		« المعلم ابراهیم التجار
۱۰		« الحاج مقبل ابراهیم
۵		« الشیخ محمد حسن محمد
۹۵	۱	« ابراهیم افندی علی
	۱	« الحاج خلیل ابراهیم
	۱	« « احمد ابراهیم
	۱	« حوده افندی علی
۵۰		« الست عایشه بنت الحاج ابراهیم
۴۰		« محمد الانور الضواهری
۲۵		« عطیه محمد الجردی
۲۰		« السید برعی
۲۰		« عفیفی محمد
۲۰		« سراج عبده
۲۰		« فاعل خیر بمصر
۲۰		« بیومی علی
۲۰		« سلیم عامر
۲۰		« عبدالحلیم حسن
۱۵		« احمد سالم سویلم
۱۵		« علی حسین عیسون
۱۰		« اسماعیل ویونس والسید نجم
۱۰		« ابراهیم سلیم
۱۰		« عطیه اسماعیل الصادق
۱۰		« ابراهیم فیاض
۱۰		« محمد محمد عسکر
۱۰		« عبداه حماده
۱۰		« عمر منسی
۱۰		« ابوهاشم وحسن اخیه
۱۰		« محمد احمد وعطیه البدوی
۱۰		« حجاج حسن
۱۰		« السید حسن
۱۰		« احمد محمد واحمد الصادق
۱۰		« ابراهیم خلیل وعلی خضر
۱۰		« عطیه زیدان
۱۰		« علی فرج وابراهیم محمد الفواهری
۱۰		« محمد البدری
۱۰		« حسین عاشور
۱۰		« فاعل خیر
۱۰		« جمعه عبداه ومحمد سلیمان
۵		« حسین الفقی
۵		« عبدالرحمن عبدالله دهب
۵		« الحاج خضره
۵		« الشیخ احمد مصطفی
۵		« محمد سالم
۵		« عبدالهادی
۵		« محمد سعید
۱۰		« عثمان افندی علی
۱۰		« سید احمد محمد عبدالشافی
۱۰		« محمد محمد نجم
۱۰		« علی عسکوره
۱۰		« سالم السید زاید
۱۰		« حسن محمد الصعیدی
۱۰		« سید احمد عبدالشافی
۱۰		« فرج الحداد
۱۰		« علی عمر ابو النیل

مابعدی وار

∴ سایهٔ توفیقاتوایهٔ حضرت خلافتپناهید قیصریه‌یه ملحق دوه‌لو قضاسی تلغراف خطنك معاملات تمدیدیه‌سی بالاکمال مأمورین ملکی وعسکریه وعلما واشراف واهالیٔ محلیه حاض اولدیغی حالده رسم کشادی اجرا قلنه‌رق بو وسی حسنه ایله‌ده دعوات مفروضهٔ حضرت ظل اعظمینك ادا وتکرار قلندیغی داخلیه نظار جلیله‌سنه انقره ولایت علیه‌سندن وارد اول تلغرافنامه‌ده بیلدیرلمشدر .

.·. مكتب سلطانی طلبهٔ موجوده‌سنك كثرتنه وبكیدن طلبه قبولی ایچون مكتبده یر قالمامش اولدیغنه‌مبنی بعدما كرك اجرتلی وكرك اجرتسز اوله‌رق شاكرد قید وقبولی قابل اوله‌میه‌جغندن مراجعت ایده‌جكلرك سنهٔ آتیه‌یه انتظارلری ضروری اولدیغی مكتب مزبور مدیریتك اشعارینه عطفاً معارف نظارت جلیله‌سندن اشعار قلنمشدر .

مسائل حاضرهٔ خارجیه

روسیه - ژاپونیا

انكلیز فیلوسنك تزییدی :

لوندره ١٦ تشرین اول — آوروپا نام برنجی صنف فرووازوره اقصای شرق صولرینه طوغری حركت ایچون پورتسموتدن امرویرلمشدر . بحرمتید دونانماسندن‌ده برسفینهٔ حربیه چینه متوجهاً حركت ایده‌جكدر .

چیفو ١٦ تشرین‌اول — كچن بازار كونی والیٔ عمومی جنرال آلكسیه‌فك تحت نظارتنده اجرا ایدیلن رسم كچیدده یتمش التی بیك كشینك موجود بولندیغی ادعا اولنمشسه‌ده بونك آنجق قرق بش بیكه بالغ اولدیغی تحقق ایتمشدر .

چیفو ١٦ تشرین‌اول — نیوچوانغ والیسی موقعك امور اداره‌سی تأمین ایچون برمجلس تشكیلی وبونلر میاننده ایكی انكلیزله بر آمریقالینك بولنمسی تكلیف ایلمشدر . موی الیهك بو تكلیفی روس والیسنه بیلدیرلمشدر .

⁂

پترسبورغدن یازیلیور :

بوراده هركس روسیه‌نك توكیوده‌كی سفیری بارون روزەن ایله ژاپونیا حكومتی آره‌سنده جریان ایدن مذاكراتك نه‌یه منجر اوله‌جغنی بیلمك ایستیور . «محاربه‌یی انتظار ایده‌لم یوقسه برائتلاف عقدی ممكن اوله‌جقمیدر ؟ » دیه هركس استیضاح كیفیت ایتمكده‌در . بوراده‌ك اصل سبب روسیه ایله ژاپونیا آره‌سنده وقوع بولان مذاكراتك نه‌دن عبارت اولدیغنك بیلنه‌مه‌مسیدر . منابع رسمیه‌دن مسئلهٔ مبحوثه‌یه دائر شایان اعتماد بر خبر ترشح ایتمكده اولمسی اهالینك تردینی برقات دها تشدید ایدیور . دیگر طرفدن كرك روسیه‌نك وكرك ژاپونیانك همان عین شدتله تداركات حربیه‌ده دوام ایتملری‌ده اندیشه‌یی تزییده مدار اولیور.

اعتدال دمی محافظه ایدنلر اقصای شرق احوالنك داعیٔ اندیشه بر رنكده اولدیغنی كمال اطمئنان ایله اعتراف ایدیورلر . روسیه حكومتی یاخود دها طوغریسی كرك چار ایكنجی نیقولا حضرتلری كرك قونت لامسدورف محاربه ایسته‌مزلر. مشارالیهما شایان قبول وروسیه‌نك اقصای شرقده‌كی موقع ممتاز وشرف وحیثیتیله متناسب برائتلاف عقدی ایچون هر فداكارلغی اختیاره حاضردرلر. امید اولنوركه ژاپونیا ده‌ده صلح وسكونی تأمینه مدار اسبابه نهایت توسل اوله‌جقدر .

روسیه حكومتی اقصای شرقده برحرب ظهورینی شدتی اصلا ایسته‌مز . چونكه حرب ایله ذره‌قدر برمنفعت تأمین ایده‌میه‌جكنی بیلیر. روسیه حكومتی مانچوریده بولنمشدر وقطعهٔ مذكوره‌یی منافعنك ایجاب ایتدیكی مدتجه ید اشغالنده طوته‌جقدر . روسیه‌یی جبراً مانچوریدن چیقارمق هیچ بردولتك حدی دكلدر. بونی ژاپونیالیلرده پك اعلا بیلیر. مانچوری مسئله‌سندن طولایی روسیه‌یه اعلان حرب ایتمك دكزه قلیج اورمق قبیلندن اوله‌جغی عموم ژاپون محافل سیاسیه‌سنجه معلومدر . روسیه حكومتی اقصای شرق (پورآرتور، مانچوری ولادیووستوق ، آمور سواحلی وسواحل سائره) ده‌كی موقعنی سنه‌لردن بری تعقیب ایتمكده اولدیغی بر پلان سایه‌سنده تحكیمه موفق اولمشدر . حوالیٔ مذكوره‌ده برخیلی استحكاملر انشا اولنمش و اقصای شرق صولرنده‌كی روس فیلوسی جالب دقت بردرجه‌یه ایصال اولنمش وحوالیٔ مذكوره‌ده دائمی صورتده بولندیریلان عسكری مفرزه‌لر دفعاتله اوروپادن سوق ایدیلن و الآن ایدلمكده اولان قوای عسكریه ایله تزیید ایدلمشدر. روسیه حكومتی اقصای شرقده احداث ایلدیكی والیٔ عمومیلك موقعیله اقصای شرق امورینی تمركز ایتدیرمشدر. بتون بو تدابیر وقوای موجوده روسیه ایچون انیاً ظهور ایده‌جك مساعد بر نتیجه‌بخش ایلیه‌جكی تأمینه مدار اوله‌میور . ژاپونیا حكومتی روسیه‌یه اعلان حرب ایده‌جك اولورسه روس قوای عسكریه‌سی ایلك صدمه‌ده احتمال كه ایلك سكز اون كون ظرفنده مشكلات عظیمه‌یه دوچار اوله‌جق ، شبهه‌سز ضایعات مهمه‌یه كرفتار اوله‌جقدر. فقط نتیجهٔ مخاصمه‌ده یعنی وقت حربده وجودی ضروری اولان قوای عسكریه اوروپادن میدان حربه ورود ایدر ایتمز شبهه‌سز روسیه حكومتی احراز ظفر ایلیه‌جكدر. اوزمان ژاپونیالیلر دست ندامتی باشنه اوره‌رق قیابعد آسیا طوپراغنده قالمامق شرطیله حوالیٔ مذكوره‌دن تبعید ایدله‌جكلردر . حقایق مسروده بتون عالم مدنیت نظرنده مسلم اولدیغی كبی ژاپونیا محافلنده‌ده تصدیق اولنمقده‌در . ایشته بویله برنتیجهٔ مؤلمه‌یه منجر اوله‌جق برحربی البته ژاپونیاده ایسته‌مز. اسباب معروضه‌دن طولایی هر ایكی طرفك ائتلاف عقدینه و قوره و مانچوری قطعه‌لرنده‌كی احوالك انیاً اخذ ایلیه‌جكی طرز وشكلی حسن صورتله تعیینه كمال صمیمیتله خواهشكر بولندیغی وارستهٔ اشتباهدر. هردرلو تكذیباته رغماً هرایكی طرف تداركات حربیه‌ده دوام ایتمكده ایسه‌ده بونك مذاكرات حاضره اثناسنده طرفین مخاصمین موقعنی تأییده معطوف اوله‌جغنی امید ایده‌لم. شوصوك كونلرده شارقوووده اوچنجی قول اردونك سفر برحالنه وضع اولنمسی وژاپون قوای عسكریه‌سنك‌ده هر طرفده تزیید ایدلمش اولمسی بومقصده مبنیدر . ژاپونیا حكومتی قوره‌ده‌كی تبعه‌سنك محافظه‌سی ایچون بر مقدار پولیس عسكری وفوزان ایله سئول اره‌سنده‌كی شمندوفر خطنك محافظه‌سی ایچونده بر مقدار عسكر بولندیرمغه بامعاهده‌نامه صلاحیتداردر. شوقدركه بو مقدارك برقاچ بیكی تجاوز ایتمه‌مسی لازمدر. ژاپونیا طرفندن اخیراً قوره‌یه اخراج ایدلمش اولان عساكر معاهدات موجوده‌نك بخش ایلدیكی صلاحیت خارجنده قالیر وعساكر اشغالیه نامیله ژاپونیا روسیه‌نك هردرلو اعتراضاتنه رغماً قوره‌یه عسكر سوقنده دوام ایده‌جك اولورسه روسیه‌ده بالطبع تدابیر متقابله‌یه توسل ایلیه‌جكدر. قوره‌یی دائمی براشغال آلتنده طوتمق مقصدیله سوق اولنان قوای عسكریه طرفندن قوره‌نك اشغالنه روسیه هیچ بروقت موافقت ایده‌مز وایتمیه‌جكدر . ژاپونیا حكومتنك قوره‌یه عسكر سوق ایتمكدن مقصدی قوره‌یی ید اشغالنه كچیرمك اولدیغی روسیه‌جه تحقق ایدرسه روسیه‌نك ژاپون عساكرینك سوقیاته بحراً ممانعت ایدوب ایتمیه‌جكی روسیه محافلنده موضوع بحث ایدلمكده‌در. پرنس اوختومسكی‌نك مروج افكاری اولان پترسبورغیاویه‌ده موسقی غزته‌سی طرفندن كچنلرده نشر اولنان برفكر هركس طرفندن قبول اولنمقده‌در . یعنی روسیه حكومتی برحكومت بریه اولدیغندن ژاپون عساكرینك قره‌یه چیقمه‌سنه ممانعت ایتمكله هیچ برفائده تأمین ایده‌مز . مادام‌كه روسیه حكومتی بری بر دولتدر . ژاپونیانك قوره‌یه چوق مقدارده عسكر سوق ایتمسی كندیسی ایچون موجب ممنونیت اولور . او زمان روس قوای عسكریه‌سنك وظیفه‌سی یعنی ژاپون اردوسنی محو ایتمك و دكزه آتمق خصوصی پك قولایلاشور . روس فیلوسی یالكز سواحلك محافظه‌سنه منحصر اوله‌جقدر. روس رجالندن لوتیوو طرفندن نشر اولنان بر مقالهٔ سیاسیه مومی‌الیه پرنسك افكارینی مؤید اولدیغندن روسلر آره‌سنده پك زیاده مظهر رغبت اولمشدر .

پورآرتور وولادیووستوق لیمانلرینك آبلوقه ایدلمسی روسیه ایچون بیوك مضرت تولید ایده‌مز . حتی دالنی اطه‌سنك ضبطی‌ده پك بیوك بر ضرر عد اولنه‌ماز . فقط بر مصادمهٔ بحریه‌دن تولد ایده‌جك نتایج روسیه ایچون پك الیم اوله‌بیلیر . بو سببدن طولایی روسیه اقصای شرقده‌كی قوای بحریه‌سنی تزیید ایله اضاعهٔ وقت ونقد ایتمه‌ملیدر . بالعكس بوفیلویی صاته‌رق تنقیص ایتملیدر . روسیه حكومتی حوالیٔ مذكوره‌ده‌كی فیلوسی اوغرنده اختیار اولنان مصارف عندالایجاب قوای لازمهٔ عسكریه‌یی آز زمانده اقصای شرقه سوق ایده بیلمك ایچون بر ایكنجی سیبریا خطی انشاسنه تخصیص ایتملیدر . » دیه‌رك مقاله‌سنه ختام ویریور .

دایلی مایل غزته‌سنك توكیو مخابری طرفندن وقوع بولان اشعاراته كوره روسیه‌نك طوكیو سفیری بارون روزەن ایله ژاپونیا خارجیه ناظری بارون قومارا آره‌سنده برملاقات وقوعه كلمشدر .

ژاپونیاده هیئت وكلایه داخل اولمیان قدمای رجال طرفندن عقد ایدیلن بر مجلسده روسیه طرفندن قوره‌نك استقلالی تهلكه‌یه قویه‌جق هیچ برحركته مساعده اولنمامسی تقرر ایتمشدر .

⁂

معهود اختلاف حقنده‌كی شایعه‌لر كیتدكجه سكونتپذیر اولیور. اولجه‌ده سویلدیكمز وجهله روسیه وژاپونیا قوره حقنده تعاطیٔ افكار ایده‌بیله‌جكلردر. مانچوری‌یه كلنجه روسیه بونك ایچون هیچ برمداخله قبول ایده‌میه‌جكدر. روسیه‌نك اقصای شرق والیٔ عمومیسی آمیرال آلكسیه‌ف كچن بازار كونی ٧٦ بیك عسكره بررسم كچید اجرا ایتدیرمشدر. عساكر مرقومه اخیراً اجرا ایدیلن عمومی مانوره‌لرده حاضر بولنمشلر ایدی. شمدی‌یه قدر اقصای شرقده بوقدر قوتلی برروس اردوسی تشكیل اولنه‌مامش ایدی. اردو سواری ، پیاده وطوپچیدن مركبدر . هر پیاده الاینك یاننده اربچه برده سواری مفرزه‌سی واردر .

الیوم روسیه‌نك پورآرتور جوارنده یوز بیك عسكره مالك اولدیغی رسماً سویلنیور . بوندن ماعدا ایكی آی مقدم عساكر مذكوره (٦٠) بیك راده‌سنده ایدی . بوندن ماعدا ایكی زرهلی ایله ایكی فرووازور پورآرتوره واصل اولمشدر . الیوم روس دوننماسنك مقداری ژاپونیا دوننماسنه عدداً فائق بر حالده‌در . روسلر شمدی‌یه قدر مانچوریك تخلیه‌سی ایچون هیچ بر حاضرلق ، هیچ براثر حركت ارائه ایتمه‌مشلردر .

⁂

توكیودن (تایمس) غزته‌سنه صورت خصوصیه‌ده كشیده قلنان برتلغرافنامه‌ده روسیه ایله ژاپونیا آره‌سنده جریان ایدن مذاكراتك برنتیجهٔ حسنه‌یه اقتران ایده‌جكی محقق كبی عد اولنیور. روسیه‌نك ضبط واشغال ایتدیكی اولجه اخبار اولنان (بونغائیك)نك بوكون حدود اوزرنده عادی براستاسیون كبی تلقی ایدلدیكی وبناءً علیه ضبطنه دائر شیوع بولان روایتك اصلی اولمدیغی اخبار ایدیلیور .

پور آرتور ١٤ تشرین اول — كچن هفته آمیرال الكسیه‌فك معیتنده اوله‌رق اجرا اولنان رسم كچیدده یالكز یتمش التی بیك روس عسكری حاضر بولنمشدر. بو قوت روسیه‌نك اقصای شرقده چینك شمالنده تحشید ایتدیكی الك بیوك بر اردویی تشكیل ایدیور. مذكور اردو پیاده ، سواری وطوپچیدن عبارتدر. روسیه‌نك اقصای شرق روس دوننماسنك تقویه‌سی ضمننده روسیه‌دن ایكی زرهلی‌نك ورودینه انتظار اولنیور . روس ضابطانك افاده‌سنه كوره سفائن مذكوره اقصای شرقه واصل اولنجه روسیه‌نك قوای بحریه‌سی ژاپونیانك قوتنه تفوق ایده‌جكدر. مانچوریك تخلیه‌سنه دائر ذره قدر تداركات اولمدقدن بشقه اقصای شرق والیسنك معیت اركان حربیه‌سی میرالایلرندن برینك اداره‌سنده نشر اولنان (نووه‌قره‌ی) غزته‌سی‌ده بو خصوصده هیچ بر تدبیر اتخاذ ایدلمیه‌جكی اعلان ایدیبور .

پترسبورغ ١٤ تشرین اول — روسیه‌نك بالطق فیلوسنه منسوب بیك قدر افراد بحریه پورآرتوره متوجهاً پترسبورغدن حركت ایتمشدر .

⁂

روسیه‌نك تداركات حربیه‌سی

(تایمس) غزته‌سی موسقوادن آلدیغی خصوصی بر مكتوبی نشر ایدیبور. بومكتوبده روسیه‌نك اقصای شرق ایچون اجرا ایلدیكی تداركات حربیه‌دن بحث ایدیلیور . صاحب مكتوب دیبوركه : « روسیه‌نك (خارقوف)دن اقصای شرقه كوندرمكده اولدیغی قوای جسیمهٔ حربیه‌نك سوق واعزامنه دائر نشر اولنان خبرلرك تكذیبی ایچون روسیه حكومتی بر بیاننامه نشر ایده‌رك خارقوفده اجرا اولنان سوقیاتك وكوندریلن مقدار جزئی قوای بریه‌نك اقصای شرقده مدت نظامیه‌لرینی اكمال ایتمش اولان افرادك یرینه اقامه ایدلمك اوزره كوندرلدیكنی بیان ایتمشدر . بر منبع موثوقدن الینان خبرلره كوره حقیقت بویله دكلدر. بوندن برقاچ هفته اول اقصای شرقه كوندرلمك اوزره غایت جسیم برقوهٔ عسكریه‌نك تداركی خصوصنده (خارقوف) اركان حربیه‌سنه برامرنامه كلمشدی . بوامرنامه اوزرینه روسیه‌نك قطعات جسیمه‌یه سوق وارسالنه قرار ویرلمشدی . او كوندن بری اقصای شرقه طوغری حركت ایتمش پك چوق ضابطان واردر. پترسبورغ حربیه نظارتی ضابطان عائله‌لرینك اقصای شرقه زوجلرینه رفاقت ایتملرینی تحت ممنوعیته آلمشدر . ذاتاً روسیه‌نك الك تجربه‌دیده ومقتدر نشانجی طابورلری روسیه‌نك جنوبنده بولندیغی كبی جهات مذكوره‌ده بولنان بالجمله طابورلر اقصای شرقه حركت ایتمك اوزره برایكی آی اول حاضرلانمشدر . روسیه‌نك ولایات جنوبیه‌دن التی بیك قدر عسكر آلوب اقصای شرقه كوندره‌جكی محققدر . بوندن بشقه قزاقلره مخصوص اولان حیواناتدن ماعدا اوچ یاشنه قدر اولان حیوانلرله یدی یاشندن اشاغی اولان حیوانلرك تعدادی اجرا ایدلمكده‌در .

حیوانات سواری ، آتلی پیاده، كشاف، طوپچی صنفلرینه مخصوص اولمق اوزره اوچ صنفه تقسیم ایدلمشدر . حكومت بالجمله قرا اهالیسنه حكومتك لزومنه مبنی حیوانلرینی اشترا ایده‌جكنی اعلان ایتمشدر.

دیگر طرفدن روسیه قوای بحریه‌سنك‌ده تزییدینه چالیشمقده‌در . آمیرال الكسیه‌فك وقوع بولان طلبی اوزرینه اقصای شرق دوننماسنك كوكرته وماكنه ، ضابطان وافرادینك تعلیم وتربیه‌سنه دقت ایدلمكده‌در. بوطلبك نتیجه‌سی اولمق اوزره بالطیق وسائر دوننمالرده بولنان مقتدر بحریه ضابطانی انتخاب اولنوب اقصای شرقه كوندرلمكده‌در . ضابطان وافراد مذكوره (قرونشتاد) ده تحشید ایدله‌رك سیبریا شمندوفر خطی ایله پورت آرتوره سوق ایدلمكده‌در .

⁂

تداركات متقابله

لوندره ١٧ تشرین اول — تین چیندن اشعار اولنیور: بوغانیوده براستحكام انشا ایدلمش اولدیغی وبر ایكنجیسنك انشاآتنه بدأ اولندیغی محققدر . روسلرده تالیانوانك حوالیٔ جنوبیه‌سنده توسیع اراضی ایتمكده‌درلر. پور آرتورده اجرا اولنان تداركات عسكریه‌یه كمال غیرتله دوام اولنمقده‌در. پك چوق مكاری مبایعه اولنمقده‌در.

لوندره ١٧ تشرین اول — « مورنینغ پوست » غزته‌سنك مخابری وای های وایدن اشعار ایدیبور : بوراده مواصلتمده ژاپونیالیلرك « یین كیانغ » ده عسكر چیقاردیغنی منابع موثوقه‌دن استخبار ایلدم . روسیه ایله ژاپونیا اره‌سنده جریان ایدن مذاكراتك عقیم قالدیغی تأمین اولنمقده‌در .

«هانوداته» جوارنده ابراز اولنان فعالیت عسكریه فوق‌العاده بردرجه‌یی بولمشدر. عندالایجاب ژاپونیا اردوسی ایچون اس حركت اتخاذ اولنمسی طبیعی اولان هانوداته‌ده (١٠٠٠٠٠) عسكر تحشید ایدلمشدر. روسلرده پور آرتورده‌كی استحكام انشاآتنده كمال كری ایله دوام ایتمكده‌در .

§

انكلتره وفرانسه حكم معاهده‌نامه‌سی

برفرانسز غزته‌سندن :

انكلتره وفرانسه آره‌سنده انعقاد ایدن حكم معاهده‌نامه‌سی پك زیاده قابل اجرا برماهیتی حائزدر. انكلتره اوته‌دن بری اصول حكمه مساعد اولدیغندن بوصوك معاهده‌نامه بونقطهٔ نظردن‌ده پك قیمتدار برموفقیت تشكیل ایدر . حكم اصولنه بوقدر نامساعد برمحیطده بویله برمعاهده‌نامه عقدینه حصول موفقیت طوغریسی پك مهم برحادثه‌در . معاهده‌نامه‌نك بوقدر آز برزمانده انعقادی‌ده پك معنیداردر . واقعا معاهده‌نامه‌نك هردرلو قاپامقده قپویی آچیق براقدیغی جهتله پك بیوك نتایجی حائز اولدیغی مقام اعتراضده درمیان اولنه‌بیلیر . فقط لزوم فكر مرجح بومعاهده‌نامه قاپامقلره نه‌درجه مساعد ایسه حسن نیاتك ، حسن تشبثاتك تظاهرینه‌ده اودرجه مساعددر .

ذاتاً هر مقاوله‌نامه‌نك فائده‌سی حین تطبیقنده اكلاشیلیور . اگر طرفین بونی خلوص وحسن نیت دائره‌سنده تطبیق ایتمك اوزره عقد ایتمشلرسه او مقاوله‌نامه ایبدر. امدی بوحسن نیتك وجودینه بالجمله احوال دلالت ایتمكده‌در. فی‌الحقیقه مقاوله‌نامه انكلتره قرالی حضرتلرینك طوغریدن طوغری‌یه نفوذلریله عقد وامضا ایدلمشدركه بوده حسن تطبیق اولنه‌جغنه قوی امارده‌در . شو مقاوله‌نامه‌نك براهمیتی‌ده لاهی معاهده‌نامه‌سنی رسماً مصدق بولنمسیدر . انكلتره وفرانسه بومعاهده‌نامه‌نك وجودینی ایلك دفعه اوله‌رق صورت خصوصیه‌ده وكندی اراضیلرنده تصدیق ایتمش اولیورلر. معاهده‌نامه ایتالیا قرالی حضرتلرینك پارسه وقوع بولان زیارتی اثناسنده نشر ایدلمشدركه بوده آیریجه جلب دقته شایاندر. فرانسه ایتالیا اره‌سنده جریان ایده‌جك مذاكرات اثناسنده بوجهت اونودلمیه‌جقدر . ایلك دفعه اوله‌رق بویله حكم معاهده نامه‌سی عقدینه تشبث ایدن فرانسه بواصولك دول سائره اره‌سنده تعممنده‌ده خدمت ایده‌جكدر .

شمدی بوحكم معاهده‌نامه‌سی حقنده‌كی مذاكراته نه‌وقت باشلاندی ومذاكرات نه‌وقت نهایت بولدی. بوجهتلر حقنده برنبذه معلومات ویره‌لم :

كچن مایسك اون برنده حكم اساسنك تطبیقی حقنده هوام قاره‌سنده معتبر باقوره بر سؤال ایراد اولنمش ایدی . اووقت پارسده‌كی انكلیز تجارت اوطه‌سی رئیسی موسیو بارقله كمال كرمی ایله حكم اصولی لهنده نشریانده بولنیور ، ابراز مساعی ایلیوردی . موسیو قامبون ایله موسیو دەلقاسه بومسئله حقنده دعماله پارسده مذاكراتده بولندیلر .

مایسك اون طقوزنده خارجیه ناظری موسیو دەلقاسه بوبابده‌كی فكر مخصوصنی لوندره قابینه‌سنه بیلدیردی . ایشته بوفكر مخصوص مذاكرات متأخره‌یه اساس طوتیلدی ونهایت معلوم اولان مقاوله‌نامه وجوده كلدی . مذاكرات طبیعی مشكلات ایله ایلرلیوردی . نهایت موسیو دەلقاسه‌نك تعیین ایلدیكی اساس دائره‌سنده بر عبارهٔ قطعیه قبول اولندی . صرف سیاسی مسائلك برطرف ایدلمسنه لزوم كورلدی. زیرا بوكبی مسائلده یالكز برایكی دولت دكل دولتلرك اكثری علاقه‌دار ایدی . معاهده‌نامه‌نك معضه محدود اولمقله برابر حكم اصولنه مراجعت ممكن اولدیغی احوالده بواصولدن استفاده ممكن اولدیغی میدانه قویولیور . بناءً علیه معاهده‌نامه عالم انسانیته آچلمش یكی برباب صلح ومسالمت صایله‌بیلیر .

غزته‌لرك بوبابده‌كی مطالعاتندن‌ده براز بحث ایتمك فائده‌دن خالی دكلدر . دایلی تلغراف دیوركه :

« بومعاهده‌نامه پك زیاده ارزو ایدیلن بر مقصده طوغری آتیلمش برخطوه ، فقط یالكز برخطوه‌در، زمینی محدود اولمقله برابر مناسبات بین‌المللده بر اصول تقرر ایتدیكی اراءه ایدر . بوسایه‌ده حكم اصولی لهنده‌كی افكار وتمایلات زیاده اتمش اوله‌جقدر . احتماله رسمی براتفاق عقد ایتمك اوزره‌یز. هرحالده ایكی دولت اره‌سنده منافع مشتركه و محبت مقابله موجوددر . »

دایلی غرافیق غزته‌سی‌ده بومعاهده‌نامه‌نك كوزل برسته طوغری آتیلمش بیوك برآدیم اولدیغنی سویلیور ودیبوركه: « واقعا معاهده‌نامه‌ده درج ایدیلن استثنالر پك قولایلقله قاپامق یوللرینی احضار ایدر . فقط بو مقاوله‌نامه‌نك‌ده اهمیتی دها زیاده تطبیقنده كوریله‌جكدر. یعنی نه‌قدر خلوص نیتله تطبیق اولنورسه اهمیتی‌ده او نسبتده تظاهر ایله‌جكدر . »

مورنینغ پوست غزته‌سی‌ده شومطالعاتی سرد ایدیور: « ظاهراً بویكی معاهده نامه‌ده لاهی معاهده‌نامه‌سنك تكررندن بشقه برشی كورلمز . باخصوص كه لاهی معاهده‌نامه‌سنه وضع امضا ایدنلر كندی اره‌لرنده خصوصی حكم معاهده نامه‌لری عقدی حقی محافظه ایتمشلردر . مع‌مافیه بوایكی معاهده نامه ایكی حكومتی یكدیكرینه دها زیاده مرتبط قیله‌جق برماهیتی حائز اولدیغندن بونقطهٔ نظردن‌ده اهمیتی غیر منكردر » مذكور غزته یكی مقاوله‌نامه‌نك قابل تطبیق اوله‌بیله‌جكی مسائلدن بری‌ده ترنوو اوله‌جغنی بیان ایدیور .

استانداردده ترنوو مسئله‌سیله یكی مقاوله نامه اره‌سنده مناسبت آرایور وشو مطالعاتی‌ده علاوه ایلیور: « واقعا بومعاهده‌نامه‌یی كرهاً قبول ایدیبورز فكرینی ترویج ایتدیرمك ایسته‌مز. انجق شمدی‌یه قدر سبق ایدن تجارب انكلتره‌یی پك‌ده حكم اصولی لهنده مستعد قیله‌ماز . »

دایلی نیوز غزته‌سی هرنه‌قدر مقاوله‌نامهٔ جدید طرفینی صلحه تقرب ایتمكده ایسه‌ده هرحالده مهم برخطوهٔ ترقی تشكیل ایتمكده اولدیغنی ذكر وبیان ایدیور .

تایمس غزته‌سی‌ده دیوركه :

« عقد ایدیلان مقاوله‌نامه هرنه‌قدر حد ذاتنده پك مهم بروثیقهٔ دیپلوماتیقیه دكل ایسه‌ده ینه بز بونی كمال صمیمیتله تلقی ایتمك مجبوریتنده‌یز . قومشولرمزده ظن ایدرزكه عینی صورتله تلقی ایدرك بویله بر مقاوله‌نامه عقدینی طرفین اره‌سنده‌كی مناسبات محادنتكارانه‌یه دلیل عد ایدرلر . اساساً یكی معاهده‌نامه لاهی معاهده‌نامه‌سنك ٩ نجی و ١٦ نجی ماده‌لرینك قسماً تطبیقندن عبارتدر . قیمت اساسیه‌سی طرفین متعاقدینك حسن نیات وحسیاتنده‌در . »

فرانسه وانكلتره اره‌سنده حكم اصولنك تأسسی ایچون پك زیاده چالیشمش اولان فرانسه مجلس مبعوثانی اعضاسندن موسیو ده‌تورنه‌ل دوقونستان خارجیه ناظری موسیو دەلقاسه‌یه برمكتوب یازه‌رق كندیسنی تبریك ایلمشدر.

تلغرافلر

داخلی

اسكندرون ٤ تشرین‌اول — دون كیجه ساعت اوچ بچق راده‌لرنده انكلیز باندیرالی سیران نام واپور لیمان داخلنده باشدن قره قومه اوطورمش وحموله‌سی تخلیه ایدلدیكی كبی واپورك‌ده تخلیصنه چالیشلمقده بولنمشدر.

نجد ٤ تشرین اول — سایهٔ موفقیتوایهٔ حضرت خلافتپناهیده نجدده انشا ایدلمش اولان قشلهٔ همایونك رسم كشادی اجرا ایدیله‌رك بووسیله ایله‌ده دعوات مفروضهٔ حضرت پادشاهی تكرار قلنمشدر .

خارجی

اسپانیا قابینه‌سی

مادرید ١٩ تشرین اول — اسپانیا قابینه‌سنده بر بحران وقوع بوله‌جغنه دائر شیوع بولمغه باشلایان روایات حكومت محافلنده قطعیاً تكذیب اولنیور . [فورنیه]

فرانسه وایتالیا

روما ١٩ تشرین‌اول — بعض دولتلرك خاطرینی قیرمامق ایچون شمدی‌یه قدر ایراد وتلفظ ایدلمین اتفاق كلمه‌سی شمدی هركسك اغزنده طولاشیور . هرنه‌قدر بوكلمه برشكل رسمی اكتسابنده دوچار تأخر اولمقده ایسه‌ده هرحالده بوندن بویله ایكی قومده محفوظ قالمشدر. ایشته بوراده حسیات بومركزده‌در. ایتالیانك بالجمله نقاطنده فرانسه لهنده تمایلات وقوعه كلمكده‌در .

مجارستان قابینه‌سی

ویانه ١٨ تشرین‌اول — قونت آندراسی مجارستان قابینه‌سی تشكیل ایچون رفقای سیاسیه‌سی نزدنده تشبثاتده بولنمش ایسه‌ده هنوز هیچ برنتیجه حاصل اولمامشدر .

بلجیقا قرالی

ویانه ١٨ تشرین اول — بلچیقا قرالی حضرتلری كندی شرفنه اوله‌رق (شونبرون) ده كشیده اولنان برمائده ضیافتنده حاضر بولندقدن صكره ساعت سكز بچقده پارسه كیتمشدر . ایمپراطور فرانسوا ژوزف حضرتلری شمندوفر استاسیونه قدر مشارالیهه رفاقت ایتمشدر . حكمداران حضراتی یكدیكرینك اللرینی غایت صمیمی برصورتده صیقه‌رق وداع ایتمشلردر .

یونان قرالی وقرالیچه‌سی

قوپنهاغ ١٨ تشرین‌اول — یونان قرالی وقرالیچه‌سی حضراتی (بالیپارنایا سویه‌زدا) روس یاطنه راكباً پترسبورغه عزیمت ایتمشلردر .

واتیقان خارجیه نظارتی

روما ١٨ تشرین اول — (تریبونا) غزته‌سنه نظراً پاپا اونجی پی حضرتلری مونسنیور مه‌ری‌دل وال واتیقان امور خارجیه نظارتنه تعیین ایتمشدر .

ایتالیانك پترسبورغ سفیری

روما ١٨ تشرین اول — (ایتالی) غزته‌سی ایتالیانك پترسبورغ سفیری جنرال (مورا)نك یرینه بشقه برذاتك تعیینی تقرر ایتدیكنی یازیور .

روسیه‌نك روما سفیری

روما ١٨ تشرین‌اول — (مساجه‌رو) غزته‌سنه نظراً مأذوناً رومادن عزیمت ایدن روسیه سفیری موسیو دونلیدوفك یرینه بشقه برذات تعیین اوله‌جقدر.

ایتالیا قرالنك سیاحتی

پارس ١٨ تشرین‌اول — رئیس حكومت موسیو لوبه ایله مادامه‌سی بو صباح خارجیه نظارتنه كیدرك ایتالیا قرالی وقرالیچه حضراتی آلمشلر واجرا اولنان رسم كچیدی تماشا ایچون ونسانه كیتمشلردر. ونسانده غلبه‌لك پك زیاده ایدی . رسم كچید غایت پارلاق اولمشدر . قرال وقرالیچه حضراتی شدتله آلقیشلانمشلردر. بعده اوكله وقتی الیزه‌ده بر ضیافت عسكریه ترتیب اولنمشدر. ایتالیا وفرانسه اردولری شرفنه ادارهٔ اقداح ایدلمشدر .

قرال وقرالیچه حضراتی رفاقتلرنده موسیو ومادام لوبه بولندیغی حالده ساعت اوچ بچقده خارجیه نظارتی دائره‌سندن چیقه‌رق شمندوفر استاسیونه كیتمشلردر. استاسیونده مجلس مبعوثان واعیان رؤساسی ، وكلا، لژیون دونور نشانی شانسه‌لیه‌سی ، سن ده‌پارتمانی مجلس اداره رئیسی ، بلدیه اعضاسی حاضر بولنقده ایدیلر . قرال حضرتلری موسیو لوبه ایله مصافحه ایتمشدر . قرال وقرالیچه حضراتنك معیتلرینه تعیین اولنان ذوات حدوده قدر مشارالیهمایه رفاقت ایده‌جكلردر .

روما ١٨ تشرین اول — ایتالیا مطبوعاتی قرال وقرالیچه حضراتنك پارس سیاحتی مبحثیله یازدقلری مقالاتده متفق‌الافكاردرلر . غزته‌لر مشار الیهما حضراتنه پارسده كوستریلن آثار فوق‌العاده مهمان‌نوازینك فرانسه‌نك ایتالیایه اولان محبتنه دلیل قوی اولدیغنی وبومحبتك بعد ازین هیچ براتفاقك خللدار ایده‌میه‌جكنی سویلیورلر. ینه بوغزته‌لر زیارت واقعه‌نك ایكی مملكتك منافع سیاسیه واقتصادیه‌سی اوزرنده حسن تأثیر حاصل ایده‌جكنی‌ده علاوهٔ مقال ایدیورلر .

پارس ١٨ تشرین‌اول — ونسان رسم كچیدندن صكره الیزه‌ده برضیافت عسكریه كشیده ایدلمشدر . قرال و رئیس حكومت حضراتی ایراد ایلدكلری نطقلرده ایتالیا وفرانسه اردولرینك برلكده محاربه‌ده بولنه‌رق هرایكی اردونك شرف وشانی تزیید ایتدكلرینی ایما ایلمشلردر .

قرال وقرالیچه حضراتی ساعت دردده پارسدن مفارقت ایتمشلردر . رئیس حكومت ایله مادامه‌سی ، وكلا ، پارلمنتو رؤساسی وبالجمله مأمورین حكومت استاسیونده حاضر بولنمشلردر . قرال اوچنجی ویقتور امانوئل حضرتلری كرك كندی وكرك قرالیچه حقنده ابراز اولنان غایت پارلاق رسم قبولك خاطره‌سی الی‌الابد حافظه‌سنده منقوش قاله‌جغنی بیان ایدرك رئیس حكومت ایله غایت صمیمی صورتده مصافحه ایتمشدر. قرال وقرالیچه حضراتی اثنای عزیمتلرنده برجم غفیر طرفندن كمال شوق وخواهش ایله آلقیشلانمشلردر. مشارالیهما برمدت واغونك قپوسی اوكنده طوره‌رق اهالی‌یی سلاملامشلردر .

پارس ١٨ تشرین اول — صباحلین ایتالیا قرالی وقرالیچه‌سی حضراتی ، موسیو ومادام لوبه حاضر بولندقلری حالده بورسم كچید اجرا ایدلمشدر . بعده الیزه‌ده كشیده اولنان اوكله ضیافتنده قرال ویقتور امانوئل حضرتلری ایراد ایلدیكی نطقده فرانسه اردوسنك محاربه‌ده ایتالیا عسكری ایله برابر بولنمش اولدیغنی بیان ایتدكدن صكره : « مع مافیه بو ایكی اردویی عین محاربه میداننده برلشدیرن اسبابك بوكون موجود اولمدیغنی كورمكله اعلان بختیاری ایلرم » دیمشدر. مشارالیه نطقنه دوام ایدرك بعض ملل مختلفه قوای عسكریه‌سنك محضا تأمین صلح ومسالمه خادم اولمسی تمنیاتنی اظهار ایتمش وخاتمهٔ نطقده رئیس حكومت موسیو لوبه‌نك صحتنه ، فرانسه اردوسنك شرفنه وفرانسه‌نك سعادتنه باده‌نوش اولمشدر . موسیو لوبه جواباً قرال حضرتلرینك سوزلری فرانسزلرك قلبلرینه تأثیر ایده‌جكنی سویلیه‌رك فرانسه وایتالیا اردولرینك مساعی مشتركه‌سنی اخطار ایتمش وخاتمهٔ نطقده پارس زیارتلرندن طولایی قرال وقرالیچه حضراتنه صمیمی برصورتده تشكر ایدرك مشارالیهمانك صحتلرینه، ایتالیا اردوسنك شرفنه، ایتالیانك ترقی وتعالیسنه ادارهٔ اقداح ایلمشدر .

قرال وقرالیچه حضراتی بعدالظهر ساعت اوچی قرق بچه پارسدن عزیمت ایتمشلردر . مشارالیهما استاسیونده موسیو ومادام لوبه‌یه غایت صمیمی صورتده ایفای رسم وداع ایلمشلردر . قرالیچه حضرتلری مادام لوبه‌نك النی صیقه‌رق حقنده كوستردیكی حسن قبول و اعتنادن طولایی تشكر ایتمشدر . قرال حضرتلری دخی موسیو لوبه‌نك النی متعدد دفعه صیقه‌رق مصافحه ایلمشدر . قرال وقرالیچه حضراتنی حامل اولان قطار بر جم غفیرك « یشاسون قرال ! » و « یشاسون قرالیچه ! » ندالری آره‌سنده حركت ایتمشدر .

بروكسل ١٦ تشرین‌اول — بلچیقا قرالی لئوپولد حضرتلری ویانه‌دن عودتنده تكرار پارسه اوغرایه‌جقدر.

شؤونات عمومیه

تبریكات

لیلهٔ معراج مسعدت منهاج اولمق مناسبتیله دونصباح بالجمله وكلای فخام حضراتیله بندكان صداقتنشان مابین همایون جناب ملوكانه‌یه بالعزیمه خاكپای معالی احتوای حضرت خلافتپناهی‌یه عرض تبریكات ایلمشلردر .

انهزام اشقیا

قایماق چالانده عساكر شاهانه مفرزه‌سیله اشقیا چته‌سی آره‌سنده وقوعه كلن مصادمه نتیجه‌سنده سایهٔ سطوتوایهٔ حضرت پادشاهیده اشقیای مرقومه كاملاً محو وپریشان ایدلمشدر.

⁂

وچ بالقانی جوارنده عساكر شاهانه مفرزه‌سی طرفندن احاطه اولنان ایكی شقی دردست ایدلمشدر .

⁂

ورویشانی قریه‌سی اهالیسندن وچقالاروف عونه‌سندن یكرمی طقوز شقی وباتسبور قریه‌سی اهالیسندن درت كشی وفیلازروب لیغوطی

« اقدام » ك تفرقه‌سی (١٧)

آه نوبهار

مترجمی : عبداله زهدی

— مابعد —

ایشته تام بو اثناده هیچ اومولمیه‌جق بر ابسنز حال وقوعه كلدی. اونلرك اوطوردقلری ماصه‌نك اوبر طرفنده‌كی سفره‌ده بر [illegible] دلیقانلی بولونیوردی كه نظرلرندن ، [illegible]یلرندن ، حال وطورلرندن آنژه‌لك [illegible]زللكنه قارشی بیوك بر مفتونیت حس ایتدكلری آكلاشیلیوردی . خصوصیله بر دانه‌سی هیچ كوزینی آنژه‌لدن آیرمیور واونی اولدن بری طانیورمش كبی طاورانیوردی. احتمال كه شكرجی دكاننده طانیوردی. بودلیقانلیلر پك چوق بیرا وشراب ایچمشلردی. ماصه‌لرینك اوزری شیشه‌لرله طولو ایدی.

(آنژه‌ل) دن كوزینی آیرمیان دلیقانلی بردن بره یرندن فیرلایه‌رق النده شراب قدحی بولندیغی حالده كنج قیزك اوطوردیغی ماصه‌یه تقرب ایتمشدی . بوهنوز پك كنج ، صاریشین بكزلی، قیرال صاچ وبیقلی، یاقیشقلی وسویملی بردلیقانلی اولمقله برابر پك زیاده ایچدیكی ایچون بكزی قیزارمش ، كوزلری یرندن فیرلامش وپارلامش ، نظرلری مغایر ادب وتربیه برتأثیر ونفوذ حاصل ایتمش ایدی. ناموسكار بر آدمه یاقیشمیه‌جق بروضع وطوری واردی .

ارقداشلری الك اول اونی منع ایتمكه چالیشدقلری حالده نهایت باشه چیقامیه‌رق « نه اولورسه اولسون» دیمشلر وكندی حالنه براقمشلردی .

دلیقانلی برطور بدمستانه ایله سنده‌لیه‌رك (آنژه‌ل) ك بولندیغی ماصه‌یه طوتوندی وطوردی . وجدانی برمجادله‌یه دلالت ایدن بوغوق ومهتز برصوت ایله :

— (فرانقفورت) ك وحتی بتون دنیانك الك كوزل مادموازلنك صحتنه ایچیورم .

دیه‌رك برجمله‌ده قدحنی ایچوب بتیردكدن صكره :

— عودتده ایسه بر یادكار قیمتدار اولمق اوزره معزز اللریله قوپاردیغی شوچیچكی آلوب كوكسمه طاقیورم .

دیدی وماصه‌نك اوزرنده طوران بر كلی قایدی .

(آنژه‌ل) شوفقهٔ ناكه‌ظهوره قارشی بردن بره شاشیردی، قورقدی وبكزی صاب صاری اولدی. فقط بوحال برثانیه‌قدر دوام ایتمشدی. ایلك هیجان اندیشه، دوچار اولدیغی تحقیردن متولد حدته منقلب اوله‌رق صاچلرینك كوكنه قدر قیزاردی، كوزلری بوتربیه‌سز دلیقانلی‌یه شمشك كبی پارلاق و مخرب نظرلرله مقابله ایتمكه باشلادی . كوز ببكلری بر رنك مظلم اكتساب ایتدی . نهایتسز بر حدت وشدتله دلیقانلی‌یی باشدن آشاغی سوزدی .

بونظر محقرانه‌دن اولكی جرأتی غیب ایدن كنج ایسه اكلاشلماز درجه‌ده مغلق برقاچ كلمه خوردادندقدن صكره سلاملایه‌رق ارقداشلرینك یانه عودت ایتدی ، بتون رفقاسی اونی خنده‌لر و(براوو !)نداسیله القیشلایورلردی.

موسیو (قلوبر) صندالیه‌سندن قالقدی . دیم دیك طوردی . باشنه شابقه‌سنی كچیردی . كمال وقار وعظمتله فقط ایشیدیله‌جك قدر یواش برسسله :

— طوغریسی بوندن بیوك قبالق وتربیه‌سزلك اوله‌ماز ...

دیه میرلداندی . صكره برطور آمرانه ایله غارصونی چاغیروب حسابی تسویه ایتدی. همان لاندونك قوشولمسنی امر ایلدی وینه یواش سسله غارصونه بویله تربیه‌سز وچاپقینلره آرامگاه اولان برمحلده ارباب حیثیت وناموسك اوطوره‌میه‌جغنی سویلدی . مابعدی وار

ناشی سلاحلریله برابر عرض دخالت ایتمشلردر.

روم ایلیٔ شاهانه
و
اوروپا مطبوعاتی

فیغارو غزته‌سی مخابری موسیو امیل بورك روم ایلیٔ شاهانه مفتش عمومیسی دولتلو حسین حلمی پاشا حضرتلری حقنده‌کی تقدیرات ومطالعاتنی برقاچ کون اولکی نسخه‌مزده درج ستون افتخار ایلمش ایدك. پارسده چیقان لیبرته غزته‌سی‌ده روم ایلی ولایات شاهانه‌سی حقنده مشهودات بی طرفانه‌سنی بیلدیرمك اوزره موسیو موریس غاندولف اسمنده برمحرر اعزام ایلدیکندن مومی الیه دخی مفتش مشارالیه حضرتلریله جریان ایدن برمحاوره‌سنی غزته‌سنه اشعار ایتمشدر. موسیو غاندولف یازدیغی مکتوبه شوصورتله باشلایور:

«اوکله‌یه طوغری ایکی ساعت مکالمه‌دن صکره مفتش حلمی پاشا حضرتلریله موادعه ایتدم. بکا دیدی که: «بوکیجه ینه کلیکز. سزه برطاقم وثائق ارائه ایده‌جکم. نصف اللیلدن اوچ ساعت صکره‌یه قدر بنی اویانق بولورسکز.» بوکوچك فقره مشارالیهك درجهٔ فعالیتنه بك بلیغ بردلیلدر. حلمی پاشاحضرتلری برآیدن بری کونده اون سکز ساعت چالیشمقده‌در. روم ایلی ولایات شاهانه‌سنك آمال خیریت اشتمال ملوکانه دائره‌سنده اصلاح احوالنه فوق العاده صرف مساعی ایلمکده‌در.

حلمی پاشاحضرتلری کنیش برصالونك اوفق برکوشه‌سنی اشغال ایلیور. یازیخانه‌سنك آرقه‌سنده دیواره برسجاده میخلانمش، یرده برچوق دوسیه‌لر طوریور. مفتش پاشا فرانسزجه‌یی شیوه‌یه دقت ایدرك یواش یواش سویلیور. برالی کاغدلرده، دیکرالی الکتریق دوکمه‌سنده بولنان بوذات هربر افاده‌سنی بررقم ویا بروروقه ایله تأییدواثبات ایلیور. مشارالیه اشقیانك اهمیتسز براقلیت تشکیل ایتمکده اولدقلرینی، کویلیلرك کندی اختیارلریله هیچ بروقت طریق عصیانه سلوك ایتمدکلرینی وبو اغتشاشی وجوده کتیرنلرك اویغونسزلق احداث ایتمکی کندیلرینه وظیفه ایتمش برطاقم کیمسه‌لر اولدقلرینی واعادهٔ سکون وانتظام ایچون الدن کلن مساعینك صرفندن کیرو طورلمدیغنی، تخریب ایدیلن خانه‌لره کلنجه اونلرك‌ده پیدر پی تعمیر ایدلمکده اولدیغنی، انشاآت وسائر تعمیرات ایچون (٥٠٠٠) لیرا احسان بیورلدیغنی بیان ایتمشدر.

مفتش پاشاحضرتلری سایهٔ معالیوایهٔ حضرت ملوکانه‌ده موقع تطبیقه وضعنه موفق اولدیغی تدابیردن‌ده بحث ایدرك کوی بکجیلری حقنده‌کی مقرراتك پیدر پی تطبیق اولنمقده بولندیغنی، ضابطه وژاندارمه خصوصاتنده‌ده بك مهم خطوات ترقی آتیلمش اولدیغنی، اعشارك اصول جبایتی‌ده تعدیل ایدلمکده وسوء احواللری مشهود ومروی مزایده‌جیلر محل مزایده‌دن تبعید ایدیله‌رك برکوی اعشارینك ترجیحاً اوکوی اهالیسنه تفویضی اصول اتخاذ ایدلمکده ایسه‌ده شمدی‌یه قدر کویلرك یالکز یوزده اونی بو اصولی قبول ایدرك منافعی کوره‌منك سائقه‌سیله عادات قدیمه‌دن واز کچمدیکی وامور زراعیه‌نك اصلاحی ایچون‌ده تدابیر اتخاذ اولنه‌رق بانق عثمانی شعبه‌لری کشاد اولنمش و زراعت بانقه‌سی طرفندن اون سنه مدتله ویوزده آلتی فائضله محتاجین زراعه اقچه اقراض ایدلمکده بولنمش اولدیغنی و مجدداً ١٢٠ بدایت محکمه‌سی احداث اوله‌رق محاکم استینافیه‌ده تنسیق و بو اغوزده ٩٠ بیك لیرا تخصیصات اعطا ایدلدیکنی و وارداتك یوزده بشی امور نافعه‌یه تخصیص ایدیله‌رك قوصوه ولایتنده ١٥٠ کیلومتره شوسه انشا ایدلمش وبرچوق کوپریلر ایچون مالزمه سپارش ایدیله‌رك یالکز واردار کوپریسنك التی بیك لیرا ایله وجوده کلمش اولدیغنی بیان ایتمشدر.

مونیتور اوریانتال غزته‌سنك ١ تشرین اول افرنجی تاریخلی نسخه‌سنده مسلم وغیر مسلم اهالینك اسکانی ایچون مناستر ولایتنده ایکی قومیسیون تشکیل ایدلدیکنی یازمش ایسه‌ده تحقیقات موثوقه‌مزه نظراً اهالی‌یی اسکان ایتمك ایچون ابنیهٔ لازمه‌یی تعمیر وانشا ایتمك اوزره تشکیل اولنان قومیسیونلر ایکی اولمیوب کوریجه وکسریه وفلورینه واوخری قضالری ایچون بردن درت ومناستر قضاسنك‌ده پرسه‌وه‌رسنه ناحیه‌لری ایچون بر وتیمور حصار ناحیه‌سی ایچون‌ده برکه عموم ولایت ایچون التی قومیسیون تشکیل ایدلمش ومذکور قومیسیونلرك محل مأموریتلرینه مواصلت وقریه بقریه کشت وکذار ایله تحقیقات وکشفیات لازمه اجرا ایتدکدن صکره روم ایلی ولایات شاهانه‌سی مفتشی دولتلو پاشا حضرتلرینك تحت ریاستلرنده متشکل قومیسیون قراریله یاپیلان تعلیمات حکمنه توفیقاً تعمیرات وانشاآته دوام ایتمکده اولدقلری ومذکور غزته‌نك بحث ایتدیکی ایکی قومیسیون یالکز مناستر قضاسنه عائد بولندیغی جهتله تصحیح کیفیت اولنور.

طرابلس غرب فرقهٔ عسکریه‌سنه منسوب اولوب تبدیل هوا ضمننده درسعادته کلدیکی واصل سمع عالی اوله‌رق سلام سلامت انجام حضرت خلافتپناهی‌نك تبشیریله حمیدیه اطفال خسته‌خانه‌سنده تحت تداوی‌یه آلنان میرلوا سعادتلو بحری پاشاحضرتلرینك یاوران حضرت شهریاریدن واسکدار قوماندان معاونی اولوب مشارالیهك برادری بولنان سعادتلو علی شامل پاشا حضرتلرینك قاضی کوینده کائن قوناقلرینه نقلیله حسن مداواتنه دقت واعتنا ایدلمسی حقنده ارادهٔ مراحمعادهٔ حضرت پادشاهی شرفصدور بیورلمش وامر تداویلری ضمننده حمیدیه اطفال خسته‌خانه‌سی دوقتورلرندن ایجاب ایدنلره تبلیغات اجرا وبوصورتله پاشای مشارالیهك الطاف وعنایات سنیهٔ حضرت ولی‌نعمت اعظمی ایله تلطیف وتسریر بیورلدیغی استخبار قلنمشدر.

اسهام عثمانیه

(مونیتورده زه‌نته‌ره ماته‌ریه‌ل) نامنده‌کی مالیه غزته‌سی صوك نسخه‌سنده دیبور که:

«کرك اسهام مبدلهٔ عثمانیه وکرك دیکر عثمانلی تحویلاتنه کوستریلن رغبت فوق العاده الآن دوام ایدیبور. ب، ث، د ترتیبلری اسهام عتیقه‌سنك یوزده درت فائضلی دیون مبدلهٔ موحده تحویلات جدیده‌سیله مبادله‌سی اسهام عثمانیه اوزرینه اجرا ایدلمکده اولان معاملاتك ادامه‌سنه مدار اوله‌جقدر. فی الحقیقه اسهام عتیقه حامللری آره‌سنده بوسهملردن تحویلات جدیده ایله قابل مبادله مقداره مالك اولمیان ذوات پك چوقدر. بونلر یا یکیدن اسهام مبایعه ایده‌جکلر ویاخود اللرنده‌کی جزئی مقداری صاته‌جقلردر. (ب ترتیبی حامللری اون سهم عتیقه مقابل ٧ یکی تحویل اله‌جقلردر. بونسبت (ث) ترتیبی ایچون (٥٠) یه مقابل (٢١) و (د) ترتیبی ایچون (٨) ه مقابل (٣) در. یوزده درت فائضلی تحویلات جدیده‌نك فیئاتنك ترفع ویاتنزلی اسهام عتیقه حامللرینك اللرنده‌کی سهملری تحویلات جدیده ایله مبادله خصوصنده کوستره‌جکلری چوق ویا آز خواهش ورغبته منوطدر.»

احوال مالیه

بوهفته ظرفنده لونده بورسه‌سنده تصفیهٔ حسابات خصوصنده ایجه مشکلاته تصادف ایدلمشدر. لونده‌ده کائن مارقس بولتیل میلس وشرکاسی نامنده‌کی بیوك تجارتخانه آمریقانك مورغان تجارتخانه‌سی امریله لونده بورسه‌سنه چلیك سندیقه‌سی تحویلاتنی ادخال ایتمش ایدی. بوتجارتخانه اخیراً انکلیز قونسولیده‌سی اوزرینه اجرا ایلدیکی معامله‌ده برملیون لیرا ضرر ایتدیکندن غایت مشکل برموقعده قالمشدر. دیکر بیوك تجارتخانه‌لر معاونته شتاب ایدرك تعطیل تأدیاته میدان براقمامشلردر. معمافیه دها پك‌چوق تجارتخانه‌لردخی مشکلاته دوچار اوله‌رق بانقه‌لردن ملیونلرجه لیرالر استقراضنه مجبور قالمشلردر.

دوران ایدن برشایعه‌یه نظراً معدن پاسه‌سنه مداخله ایتمك ایچون ایکی ملیون لیرا سرمایه ایله برسندیقه تشکیل ایتمش ومعاملاته باشلامشدر.

پل‌مل غازتك افاده‌سنه باقیلیرسه نیویورقده بولنان متعدد سندیقه وبانقه‌لر لونده‌ده نقود تدارکنه چالیشیورلر. ازجمله برسندیقه ایکی سنه وعده ایله ٤٠٠،٠٠٠ لیرا آرامقده وبوکا مقابل رهن اوله‌رق اوچ ملیون لیرالق آمریقا شمندوفر تحویلاتنی ویرمکده‌در. لونده پیاسه‌سنك شوحاله رغماً اسهام وتحویلات عثمانیه فیئاتنك ترفعی دوام ایتمکده‌در.

ویرکوی شخصی

بالعموم مأمورین ومستخدمینك برآی اوتوز کون اعتباریله ایکی کونلك معاشلرینك ویرکوی شخصی مقابلنده قطعی مقرر بولنمسیله بوبابده تنظیم قلنه‌جق دفتره اساس اولمق اوزره مأمورلرندن هر برینك اسمیسیله پدرلری اسامیسنك ومأموریتلرینك وتذکرهٔ عثمانیه‌لری هانکی محله‌ده مقید ایسه اومحله‌نك واك صکره نقل ایدوب اقامت ایتمکده اولدقلری محلانك مطبوع جدولنده کوستردیکی اوزره خانهٔ مخصوصلرینه بالاملا سریعاً اوراسالی خصوصنده مرجع عالیسندن ایجاب ایدنلره تبلیغات اجرا قلنمشدر.

مالیه قومیسیونی

تجارت ونافعه ناظری دولتلو ذهنی پاشا حضرتلرینك تحت ریاستلرنده ذوات معلومه‌دن مرکب اوله‌رق انعقاد ایدن مالیه قومیسیون عالیسی دون دخی طوبخانهٔ عامره‌ده عقداجتماع ایله کچ‌وقته قدراجرای مذاکرات ایدلمشدر.

یرلی بغدایلرك داخلاً تعمیم صرفیاتی ایله ممالك اجنبیه اخراجاتنك تزیید وتکثیری ایچون اتخاذی لازم کلن تدابیر وتدابیر مذکوره جمله‌سندن اولان یوللر حقنده اساسلی واطرافلی برقرار اتخاذ ایدیله‌بیلمك ایچون بغدای حصوله کلن قری وقصباتدن شمندوفر خطوطی کذرکاهنه وسواحله قریب اولوب الیوم موجود اولان یوللری ارائه ایدر برقطعه خریطه ایله اومقوله محللردن سواحله وشمندوفر کذرکاهنه قدر بغدای نقلیاتنی تسهیل ایچون تأسیس وکشادی الزم کوریلن طرق مقتضیه‌نك مواقع مقدار و طوللرینی کوستر دیکر بر قطعه خریطه‌نك ویوللرك انشاسی ایچون صرفی مقتضی مبلغك مقدارینی مبین پوصله‌نك ارسالی لزومی تجارت و نافعه نظارت جلیله‌سنه اشعار ایدلدیکنی یازمشدق. نظارت مشارالیهادن جواباً ارسال ایدیلن تذکره‌ده اناطولی ولایاتنك همان هرنقطه‌سندن بغدای اخراج ایدلمکده اولدیغندن بربچق ملیونده برمقیاسلی خریطه‌یه ولایات شاهانه‌ده موجود شمندوفرلر سیاه ویاپلمش یوللر سرخ ایله ولازم الانشا یوللر دخی یشیل رنکده اشارت اولنه‌رق تنظیم اولنان جدول کوندرلدیکی کبی مندرجاتنه کوره تسهیل نقلیات ایچون انشاسی ایجاب ایدن سکز یوز اللی کیلو متره طریقدن اول امرده لازم الانشا یوز اللی کیلو متره طولنده‌کی یوللر ایچون التی ملیون غروش مصرف تخمین ایدلدیکی افاده ایدلسنه نظراً نقلیاتك تسهیلی ایچون انشاسی ایجاب وتعین ایدن سکز یوز اللی کیلو متره‌دن یوز اللی کیلومتره‌سنك همان ودیکرلرینك اصولی دائره‌سنده اهمنك مهمنه تقدیمیله پی‌درپی انشاسنه شورای دولت ملکیه دائره‌سنجه قرار ویرلمش وموجبنجه اجرای ایجابی باتذکرهٔ سامیه نافعه وتجارت نظارت جلیله‌سنه امر واشعار بیورلمشدر.

ملاقات

بانق عثمانی مدیرانندن وپارسده کی رژی شرکتی اداره رئیسی اولوب شهرمزه کلمش اولان بارون دونولیز وبانق عثمانی‌نك پارس شعبه‌سی مجلس اداره اعضاسندن موسیو غاستون اوبووانو رفاقتلرنده بانق عثمانی مشاوری عطوفتلو یانجیری بك افندی حضرتلری اولدیغی حالده دون باب عالی‌یه کله‌رك ذات سامیٔ حضرت صدراعظمی‌یی زیارت ایلمشلر وبارون دونولیزی صدر مشارالیه حضرتلرینه تقدیم ایتمشلردر.

∴ ایران سفیری ارفع الدوله جناب اشرف پرنس میرزا رضا دانش خان حضرتلری دون باب عالی‌یه کله‌رك ذات سامیٔ حضرت صدراعظمی وخارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشاحضرتلریله ملاقات ایتمشدر.

∴ انکلتره سفیری اصالتلو سیرنیقولا اوقونور حضرتلری دخی دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه‌یه کله‌رك خارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمشدر.

∴ شهرمزه کلمش اولان مجار سیاحینی هیئتی رئیسی ومجارستان مجلس مبعوثان باش کاتبی بارون سادجسکی دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه‌ده تحریرات خارجیه کاتبی عطوفتلو نوری بك افندی حضرتلریله ملاقات ایلمشدر.

هدایای شتائیه

مطبعه‌مزه تودیع ایدیلن نقود واشیا

قاضی کوینده کائن حمیدیه رشدیه مکتبی طلبه‌سی طرفندن

برنجی صنف

٥	محمود جمال	افندی	٢٠	ثریا	افندی
٥	عطاء	»	٥	محمد	»
١٠	سعاد	»	٨	کامل	»
٥	احسان	»	٨	جلال	»
٥	حکمت جمال	»	١٠	ابراهیم	»
٥	فؤاد	»	٥	حسن	»
٥	بشار	»	٥	انور	»
٥	سیرت	»	٥	دمتری	»
٥	حامد	»	٥	اسماعیل	»
٥	سعید	»	١٠	غیاث الدین	»
١٠	مصطفی	»	١٠	یوسف	»

ایکنجی صنف

٢٠	شاکر	افندی	٥	فهمی	افندی
١٠	نورالدین	»	٥	شاکر	»
٢،٥	رفعت	»	١٠	نجاتی	»
٥	کامل	»	١٠	جلال	»
٥	منیر	»	٥	نافع	»

اوچنجی صنف

٢	حفظی	افندی	٥	شکری	افندی
١٠	فتحی	»	٢٠	رفعت	»
٥	محمد	»	٥	خیرالدین	»
٥	نورالدین	»	٥	حبیب	»
٥	ثریا	»	٢٩٥،٥		

∴ اسکی صالی بازارنده کائن سهیل بك مکتب ابتدائیسی طرفندن :

پاره	غروش			پاره	غروش		
	٣٠	معلم اول حافظ احمد ذوق	افندی		١	احسان	افندی
					١	عادل	»
	٣٠	معلم ثانی حافظ حسین حسنی	افندی		١	ابراهیم	»
					١	محی الدین	»
	١٠	معلم ثالث محمد نوری	افندی		١	خلیل	»
					١	محمد نوری	»
	٢٠	معلم اول زوجه‌سی	خانم		١	یشار	»
					١	علی عثمان	»
	٥	مبصر محمد عاصم	افندی		١	عثمان	»
	٥	خدمه‌دن حسن بابا			١	شرف	»
	٥	شاکرداندن محمد امین	افندی		١	کاظم	»
					١	احمد	»
	٥	شریف	بك		١	قدری	»
	٥	مصطفی نوری	»		١	سلیمان	»
	٥	کمال الدین	»		١	اسماعیل	»
٢٠	٢	راشد	»		١	محمد	»
٢٠	٢	اسماعیل	»		١	سالم	»
	٢	بسیم	»		١	صائم	»
	٢	سزائی	»		١	فرید	»
	٢	خلیل	»		٥	خدیجه	خانم
	٢	شعبان	»		٢	شاذیه	»
	٢	امین	»		٢	نظیمه	»
	٢	جودت	»		٢	طلحه	»
	٢	شرف	»	٢٠	١	زینب	»
	٢	سرور	»		١	مقبوله	»
	٢	حسین	»		١	فاطمه	»
	٢	کاظم	»		١	شریفه	»
٢٠	١	نوری	»		١	مقبوله	»
٢٠	١	کمال	»		١	شریفه	»
١٠	١	نورالدین	»	یکون ١٨٥ غروش ٣٠ پاره			

∴ ایا صوفیهٔ کبیر جامع شریفی حوالیسنده جنتمکان سلطان محمود خان اول مکتبی

٢٠ غروش معلم اول طرفندن، ٢٠ غروش معلم مشق، ٥ غروش معلم ثانی، ٩٥ غروش شاکردان طرفندن.

عساکر شاهانه معینات حواله‌نامه‌لری

بشنجی اردوی همایون ایله جوارنده بولنان عساکر شاهانه معینات اثمانی اولوب مالیه نظارت جلیله‌سندن استحصال اولنان حواله‌نامه‌لر مقام والای سرعسکریدن بیروت وحلب دفتردارلقلریله تحصیل مأمورلرینه ارسال وکیفیت ارسال دخی اردوی همایون مذکور مشیریت جلیله‌سنه اشعار قلنمشدر.

امتیاز

ازمید سنجاغنه تابع اطه بازاری قضاسنده بالقلی کولی بطاقلغنك تطهیریله مذکور کوله جوار اراضینك اسقاسی ضمننده لازم کلن امتیازینك بعض شرائطله عهده‌سنه اعطاسی استرحامنی حاوی اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی دعوا وکیلی محمد امین امضاسیله نافعه نظارتنه برعرضحال تقدیم ایدلمشدر.

اوچ یوز یکرمی سنه‌سی بودجه‌سی

کله‌جك اوچ یوز یکرمی سنه‌سنه مخصوص اردوی همایونلرك برسنه‌لك معینات، معاشات ومخصصات سائره‌سنی مبین تخمین بودجه‌سنك شمدیدن تنظیم وارسالی خصوصی مقام والای سرعسکریدن اردوی همایون مشیریت جلیله‌لرینه تعمیماً اشعار قلنمشدر.

تلغراف تلی

سیروزدن نوره‌قوبه قدر موجود اولان خط اوزرینه و سیروزدن قواله‌یه قدرده خطوط موجوده‌یه علاوةً برتل تمدیدی ایچون مقتضی تل ایله ایزولاتور وسائره اثمانك بودجه‌یه ضمی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر.

ادارهٔ مخصوصه‌جه سلوری‌یه هفته‌ده لااقل اوچ دفعه منتظماً واپور اوغرادلمسی اهالیٔ محلیه طرفندن استرحام ایدلمسیله ادارهٔ مذکوره‌جه بو بابده اجرا ایدیلن مذاکراتده سلوری‌یه منتظماً ایشله‌مك اوزره لزومی اولان واپورلرك تعیینی قرارکیر اولمشدر.

کتب نفیسه

جنتمکان سلطان محمود خان طاب ثراه حضرتلرینك نورعثمانیه حوالیسنده‌کی کتبخانه‌سندن ضایع ایدیلان کتب نفیسه‌نك ظاهره اخراجی ومتجاسرلری حقنده معاملهٔ قانونیه‌نك اجراسیله برابر کتب متباقیه‌نك حسن حالده محافظه‌سی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر.

الحاق

سیواس ولایتی داخلنده کرون قضاسنه تابع ات یمز قریه‌سنك اعشاری قنغال قضاسنجه احاله واداره ایدلمکده وویرکو ومعاملات سائره‌سی دخی کرون قضاسی طرفندن استیفا اولنمقده اولمسی برطاقم مشکلاتی انتاج ایلدیکی وقریهٔ مذکوره‌نك قنغاله قرب ومناسبتی بولندیغنه مبنی قریهٔ مذکوره‌نك کرون قضاسندن فك ارتباطیله قنغال قضاسنه ربط والحاقی خصوصنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر.

بحرجدید واپوری

ادارهٔ مخصوصه‌نك بحرجدید واپوری دون لیمانمزه ورود ایتمش، درونده بولنان طقسان یدی رأس اسب کموش صوبی قشلهٔ همایونه ویکرمی درت رأس قصراق اصطبل عامره‌یه کوندرلمشدر.

سفارات حوادثی

فرانسه سفیری حضرتلرینك زوجهٔ محترمه‌لری مادام قونستان اولکی صباح آلافرانغه ساعت اون بره طوغری طرابیه‌ده‌کی سفارتخانه باغچه‌سنده کزرکده ایکن بیوك حوض قربنده ایکی قیون ایله برلکده طوران برقوچ مشارالیهانك اوزرینه هجوم ایدرك صاغ دیزینه کمال شدتله اورمشدر.

مادام قونستان ضربه‌نك شدتندن یره دوشمشدر. باغچوانلر ایله اوصره‌ده زوجه‌سیله برابر باغچه‌ده بولنان انکلتره سفارتخانه‌سی باغچوانی همان مادام قونستانك دوشدیکی محله قوشه‌رق مشارالیهایه معاونت ایتمشلردر. برآز صکره سفارتخانه‌دن کوندریلن برشزلونغ واسطه‌سیله سفارتخانه‌یه کوتورلمشدر. اواثناده (موئت) معیت واپوری طبیبی وبالآخره دوقتور میرابل سفارتخانه‌یه کلمشلردر. اجرا اولنان معاینه نتیجه‌سنده مادام قونستانك صاغ دیزی اینجیندیکی ودیز قپاغنك براز اوینادیغی اکلاشلمش ایسه‌ده اون بش کونلك براستراحتك تماماً ایلیشمسنه کافی اولدیغی بیان ایدلمشدر. قضادن خبردار اولان معتبران اجانب فرانسه سفارتخانه‌سنه عزیمت ایله‌بیان تأسف ایتمشلر ومادام قونستانك احوال صحیه‌سنی استفسار ایلمشلردر.

§ ایتالیانك درسعادت جنرال قونسلوس وکیلی بارون مازینکر پارسده ایتالیا قرالی وقرالیچه‌سی حضراتنك نائل اولدقلری آثار فوق العاده مهماننوازیدن طولایی ایتالیا قونسلوسخانه‌سی مأمورینی ایله تبعه‌نك ممنونیتلرینی تبلیغ ایچون صورت رسمیه‌ده فرانسه جنرال قونسلوسی موسیو سیله‌یی زیارت ایتمشدر.

مجار سیاحینی

مجارسیاحینی میاننده بولنان غزته محررلرندن موسیو آلفرد قوندور، مهندس موسیو آلادار سیمون، مقاولات محرری دوقتور ارنست ونچه‌شیدی، راهب ماته آس مارتون دون‌اقشام لوئید واپوریله تکفور طاغنه کیتمشلردر. سیاحیندن دیکر برذات بوکون بروسه‌یه کیده‌جکدر. دیکرلری بوصباح رومانیا واپوری وکوستنجه طریقی ایله مجارستانه عودت ایده‌جکلردر.

قره بیغا طریقی برنجی قسمی اوزرنده اولوب دردست تعمیر بولنان بش عدد نیم کارکیر کوپرینك اقسام اخشابیه‌سنده صرف واستعماله لزوم کوریلن کراسته‌نك مجاناً قطعنه رخصت اعطاسی ضمننده بیغا متصرفلغندن اورمان ومعادن نظارت جلیله‌سنه وقوع بولان مراجعت اوزرینه مذکورالمقدار کراسته‌نك اخراجنه کافی اشجاره تمغا اوریلوب برموجب ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی مجاناً قطعنه رخصت اعطا قلندیغی اورمان نظارت جلیله‌سندن بیغا متصرفلغنه اشعار اولنمشدر.

محکمهٔ تمیز اعضای کرامندن عطوفتلو امین بك افندی حضرتلریله یاوران حضرت شهریاریدن سعادتلو علی پاشا حضرتلرینك بالدیزلری خانم افندینك امر مسنون عقدلری مشارالیه علی پاشا حضرتلرینك چقورچشمه‌ده فوزیه جاده‌سنده کائن قوناقلرنده اجرا ایدلمشدر.

روم ایلی شمندوفر تحویلاتنك یکنلرده اجرا قلنان قرعه کشیده‌سنده ٣٠٠،٠٠٠ فرانقدن عبارت بیوك اکرامیه‌نك برمدتدن بری ازمیرده قوردونده واقع اولیمپیا تیاتروسنده اجرای هنر ایدن «قوطوپولو» قومپانیه‌سی آقتورلرندن ق. سایدوری‌یه اصابت ایتدیکنی ازمیر غزته‌لرندن نقلاً یازمشدق. ینه مذکور غزته‌لر بوروایتك بی اصل واساس اولدیغنی اعلان ایدییورلر.

مدهش برحرکت ارض

وارشوه‌دن ویانه غزته‌لرینه اشعار اولنیور:
قفقاسیاده کائن (باکو) دن کشیده اولنان
برتلغرافنامه‌یه نظراً (توسیج) و (قهرچان)
قضالرنده وقوع بولان مدهش برحرکت ارضدن
٨٠٠ خانه خاك ایله یکسان اولمشدر. شمدی‌یه
قدر انقاض التندن ٩٠ جسد چیقارلمشدر.
تلف اولانلرك دها زیاده اولدیغی ظن اولنیور.
١٠،٠٠٠ دن زیاده اهالی مسکنسز قالمشدر.
اهالی آره‌سنده فوق العاده ضرورت واحتیا
حکمفرمادر.

ازمیر موسوی یتیم مکتبیله خسته‌خانه‌سی منفعتن
مخصوص اولان پیانقونك برنجی کشیده‌سنده بیو
اکرامیه‌لر اصابت ایدن نومرولری مبین ازمیردن کا
تلغرافك صورتیدر :

نومرو	غروش
٢٩٨٠	٢٠٠٠٠
١٩٤٢	٤٠٠٠
٢٧٨٠	٢٠٠٠
	مکافات
٦٣١	٥٠٠٠

احوال هوائیه

اولکی کیجه ساعت اوچدن دون صبا
قدر شهرمزده خیلی شدتلی برلدوس فورطنه
دوام ایتمش و دون اقشامه قدرده یاغم
یاغمشدر. دون کیجه ساعت درت بچ
بشه طوغری رعد وبرق ایله مترافق اوله
نزوله باشلایان طولو ایله قاریشیق یاغمور یا
قلردن دکل عادتا کوبلردن بوشانیرجه
تعبیرینه لایق برصورتده شدت کوسترمشد

یاغمور وقار

واندن :
هوالر شو صوك صره‌لرده صوك ب
مخصوص اولان اعتدالنی محافظه ایدرکن بر
تبدل ایدرك شهرمزه وبعض ملحقاته او
ساعت قدر بلافاصله یاغمور یاغمش وس
آردوس طاغلریله الباق، جوله‌مرك،
شمدینان قضالرینه جوار اولان طاغلر
بربچق قاریش قدر قار یاغمشدر.

قونیه ولایتی داخلنده واقع ایرین وا
قصبه‌لرندن بالورود قونیه وایلغین موق
حیدر پاشا، ازمید ودرنجه لیمانلری
اولنه‌جق تخم وحبوبات اجرتنه دائر
اولان یوزاون اوچ نومرولی تعرفه‌یه
ذیل اوله‌رق اناطولی تیمور یولی شر
ترتیب ومجلس تجارت ونافعه‌جه موقع
وضعی تنسیب اولنان تعرفه‌نك بر
مصدقه‌سی باتذکره درسعادت تجارت
ریاستنه ارسال قلنمشدر.

دوقتور اوخانس خراسانجیان بك

متوفی دوقتور خراسانجی افندینك
طبیب اوخانس خراسانجی بك بد
معاینه‌خانه‌سنده خستکانی قبول
ایتمکده‌در.

جنایت

قسطارودن اشعار اولندیغنه نظراً
تریسته‌یه کیدن لوئید قومپانیاسنك (
واپورنده برجنایت ایقاع ایدلمشدر
دینور) ده واپوره بینن ایکی ق
یولجیلردن بریله منازعه ایدرك
روولور آتمشلردر. قره‌طاغلیلردن
صورتده مجروح اولمش، دیکر قره
الندکی صوبا ایله رقیبنك الندکی
دوشوردکدن صکره قفا طاسنی قیر
بونکله‌ده اکتفا ایتمیه‌رك روولوری
آتش ایتمشدر. واپور قبودانی
سلاحنی آلدیره‌رق قوللرینی ایاغلرینی
مجروحی آرقداشی ایله برابر قره‌ط
لرینه تسلیم ایلمشدر. مقتول دخی
اولوب تأهل ایچون درسعادت
کدیبورمش.

غریبهٔ خلقت

مطبعه‌مزه بیلدیرلدیکنه کوره
سیتم کوینده ساکن فیطون آرابه
اغانك زوجه‌سی اولکی کون غرا
برچوجق طوغورمشدر. بوچوج
تمام ایسه‌ده باجاغنك بری قولتوق
ایدوب دیکری یرنده ایمش. چو
آننده وفات ایتمش. دوقتور قو
واطبای سائره طرفندن معاینه ای
رخصت ویرلمشدر.

تشرین اول افرنجینك دردنجی
ریه‌ده برمصاب وبشنجی کونی
وقوع بولدیغی دون دائرهٔ صحیه
تلغرافنامه‌ده اژبار اولنمشدر.
∴ خطهٔ مصریه‌ده وبانك بد
تشرین اول افرنجینك اون یدنج
٢٤٣ مصاب و ١٢١ وفیات ظ

دائرهٔ صحیه طرفندن ترتیب اولنان جدولدن مستبان اولمشدر .

یونان حوادثی

بر نقلیه قطاری ایلك دفعه اوله‌رق پیره - یکیشهر شمندوفر خطی اوزرنده خالکیسه قدر کیتمشدر .

.*. پاطراسده وفات ایدن پراسیم قونغو باوصیتنامه خسته خانه‌یه ۱۰۰,۰۰۰ ، دار العجزه‌یه ۵,۰۰۰ ، پاتراس اطفال متروکه مؤسسه‌سنه ۵,۰۰۰ ، اوانکه‌لیسموس کلیساسنه ۵,۰۰۰ ، انشا اولنه‌جق دیکر بر کلیسایه ۵,۰۰۰ دراخمی ترك ایتمشدر .

حوادث متنوعه

اسکیشهرده تجار معتبراندن چالیکس افندینك مخدومی اولوب مونیخ شهرنده‌کی دار الفنوندن دیپلومه اخذ ایتمش اولان اذکیای مهندسیندن تئوفانی چالیکس افندی‌یه بوکره باویرا حکومتی جانبندن انژه‌نیور عنوانی ویرلدیکی استخبار قلنمشدر .

.*. بعض تحقیقات اجراسی ضمننده ازمیر ژاندارمه قوماندانی احمد بك افندی کچن پنجشنبه کونی قرق اغاجه کیتمشدر .

.*. پیره‌افنیاسی طرفندن ازمیره قدر ترتیب ایدیلن تنزه اوکزده‌کی بازار کونی اجرا ایدیله‌جکدر . (کفالینیا) واپوری یونان سیاحلرینك رکوبنه تخصیص ایدلمشدر . واپور ساقزده اوغرایه‌جقش .

.*. ۶۸۵ نفوس مهاجرین اسلامیه برای اسکان ازمیده کوندرلشدر .

.*. ۸۰ نفوس مهاجرین اسلامیه وارنه‌دن ، ۸۳ نفوس مهاجرین اسلامیه کوستنجه‌دن کلمشدر .

کلنلر کیدنلر

کلنلر — بکرش سفارت سنیه‌سی باش کاتبی سعادتلو
غالب بك افندی بکرشدن ، اسپانیانك درسعادت
ونسلوسی موسیو ریقار پاریسدن ، انکلتره‌نك بیروت
ونسلوسی موسیو مونت های لوندره‌دن
کیدنلر — سلانیك رژی ناظری سعادتلو اسکندر
لحه افندی حضرتلری ، سلانیك بانق عثمانی مدیری
لانیکه ، سلطنت سنیه‌نك شیره شهبندری عزتلو جیل
شیره‌یه ، یونانك دراج قونسلوسی موسیو ملتیادی
اجه ، فرانسه‌نك وان قونسلوسی موسیو ره‌تین‌وانه

ضابطه وقوعاتی

اوسته خرسز

تخته قلعه‌ده پاپاس اوغلی خاننده تنباکو
ری خرستاکی نیقولاییدینك مغازه‌سنده‌کی
کولرك کوندن کونه آزالمقده اولدیغی مال
تی طرفندن حس ایدلمش ایسه‌ده شبهه
جك کیمسه بوله‌مدیغندن بو سرقته حیرتده
ن وبعض کیمسه‌لره اکلاتمقدن بشقه
ن برشی کلمزمش . جسر جدید سیویل
سرلرندن محرم حلمی افندی اون قباننده
وسز دکانده ایرانلی رضا بن محمدك آدیم
سندن شبهه‌لنه‌رك چویرمش واوزرینی
ه طبوقلرندن بلینه قدر انجه ایپلرله
ش بر خیلی تنباکو ظهور ایتمشدر .
رقوم نیقولا کینك مغازه‌سنده تنباکو
ی ایمش . هرکون بوطرزده تنباکولری
وب دکانه نقل ایتدیکی وقوع بولان
ن اکلاشلمش ودکاننده اینجه تنباکو
ایتمشدر .
آیدین شمندوفری تسویه‌جیلرندن
ر اولکی کیجه بك اوغلنده اغا جامع
وارندن کچرکن کندیسنه بر آرابه
ب بجاغی ازیلمش وبرای تداوی خسته
وندرلمشدر .
مانیه‌ده ساکن اون سکز یاشنده قوجو
کیتمك اوزره قایغیله‌یکی قبوساحلندن
وزکارك شدتندن قایق دوریلوب دکزه
ایسه‌ده سالماً تخلیص ایدلمشدر .
ن ساعت اون بر راده‌لرنده بکلر-
کن قلبه‌لی حسین افندی نامنده
مداسمنده بری هرنه‌سببه مبنی ایسه
ظهور ایدن منازعه‌ده حسین افندی
بلکلی صورتده جرح ایدرك فرار
محلی ضابطه‌سنجه تحقیقاته دوام

افدام

عیناً ورقه

بشده کوپریدن حرکت ایده‌جك اولان
نزول ایدن باراندن ناشی وقت حرکتلرینی
ییر ایتمشلردر .
رشی دینیله‌مز . لکن ۱۱ و۳ نومرولو
یه پناشوب صکره طوغری ایوبه
یلدری بش قدر قادین وارکن قاسم پاشا
ه‌ده براقه‌رق کیتمشلرینه خلیج اداره‌سنك
شبهه‌سزدر .

بورسه

پارس بورسه‌سی

۱۹ تشرین اول سنه ۱۹۰۳

(یوزده اوچ فائضلی) فرانسز	۷۲	۹۶	فرانق
دخان رژیسی	۰۰	۳۹۲	«
(د) ترتیبی	۳۲	۳۳	غروش
شمندوفر تحویلاتی	۰۰	۱۳۲	فرانق
بانق عثمانی	۰۰	۵۸۹	«
ترانسوال	۰۰	۱۰۱	«

غلطه بورسه‌سی

فی ۶ تشرین اول سنه ۱۳۱۹

پاره	غروش		
۱۵	۳۵	آچلدی	اسهام مبدله (د) ترتیبی
۱۴	۳۵	اك اشاغی	
۱۹	۳۵	اك یوقاری	
۱۹	۳۵	قپاندی	

سانتیم	فرانق		
۰۰	۱۲۹	آچلدی	شرق تیمور یول تحویلاتی
۰۰	۱۲۹	اك اشاغی	
-۳۷	۱۲۹	اك یوقاری	
-۳۷	۱۲۹	قپاندی	

لوندره	پارس	درسعادت	
۵۰ ۶۰	۹۵ ۶۱		انکلیز ترتیبی لیراسی اسهام مبدله (ب)
۰۰ ۰۰	۲۵ ۳۷	۱۰	۳۸ غروش « (ث)
	۵۰ ۴۹۸		فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه
	۴۴۲		« « عثمانیه
	۰۰ ۴۰۷		« « ممتازهٔ (کمرك)
	۰۰ ۵۰۷		« ۱۸۹۶ استقراض تحویلاتی
	۰۰ ۵۹۱		« بی عثمانی حصه سنداتی
	۵۰ ۳۹۱		« « تونرژی «
		۲۵ ۴	عثمانلی سیغورطه «
		۰۰ ۳۰	شرکت خیریه «
		۴۵ ۵	درسعادت ترموای «
		۰۰ ۴۹۰	فرانق « « تحویلاتی
		۰۰ ۵۰۴	« « ریختیم «
		۰۰ ۵۱۳	« اناطولی تیمور یولی «

مسکوکات

اك یوقاری	اك آشاغی		
پاره غروش			
۳۵ ۱۰۳		التیلق نصفی	۱ لیرای عثمانی مقابلی
۲۰ ۱۰۲		بشلك	
۲۰ ۱۰۲	۲۰ ۱۰۱	متالك	
۰۱ ۱۰۸	۳۹ ۱۰۷	سیم مجیدیه	
۱۰ ۱۰۷		« چاریکی	لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله
۰۰ ۱۰۴		« اقسامی	
۰۲ ۰۸۷	۰۰ ۸۷	فرانسز التونی	
۳۰ ۱۰۹	۲۸ ۱۰۹	انکلیز «	
۱۰ ۰۸۹		پول «	
۰۶ ۰۵۱		فره‌میس «	
۶۸ ۰۰۸	۶۷ ۸	عدد قاربون قائمه‌سی	

قامبیو

۰۵ ۱۱۰ غروش لوندره اوزرینه ۳ ماه وعده‌لی
(لیرای عثمانی یوز غروشدن)
-۹۲ ۲۲ فرانق پارس اوزرینه ۳ ماه وعده‌لی
(بر عدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)

اعلان

مداح شهیر عشقی

شهزاده باشنده وزنه‌جیلرده قراءتخانهٔ عثمانیده بواقشام ساعت ۳ ده کوزل حکایه‌لر نقل ایده‌جکدر

اوپراتور

دوقتور خالد عزت

سنین وفیره‌دنبرو اعضای تناسلیهٔ ذکور و اناث وبالخاصه قادین خسته‌لقلرینك تشخیص وتداویسنده‌کی حذاقت مسلم وبیکارجه خسته‌کانی حسن موفقیتله تداوی ایلمش بولنان دوقتور خالد عزت بك متخصص بولندیغی اسکی ویکی بل صغوقلغنی بردها تمامك هیچ بر ضرر ویرمیه‌رك وداخلاً آغر علاجلر ایله اصلا معده‌یی بوزمیه‌رق تداوی وفرنکی علتی ایله یاره‌لرینی وسس قبضلغنی اك صوك اصول ایله تداوی ایدر والحاصل جسیم وصغیر هرنه عملیات جراحیه‌یی کال موفقیتله وسرعت کامله ایله اجرا ایدر . ایلك ویزیته عمومیتله مجاناً‌در . میر موی الیه جمعه‌دن ماعدا هرکون اوکله‌دن اقشامه قدر باغچه قپوسنده اسکی ضبطیه جاده‌سنده ضبطیه قره‌قولی صره‌سنده‌کی معاینه خانه‌سنده بولنه‌رق مراجعت ایدنلری قبول وتداوی ایدر .

بل صغوقلغنك تداویٔ قطعیسی

دوقتور دیمیتری خارماندلس اوروپاده اجرا ایتدیکی صوك سیاحتنده طبجه یکی موفقیتلر الده ایتمش اولمغله موی الیه داخلاً معده‌یی وبوبرکلری ازعاج ایده‌جك آغر علاجلر ویرمکسزین بر هفته ظرفنده بل صغوقلغنی قطعیاً تداوی ایدر . تردد ایدنلردن اجرت تداوی خسته‌لك کاملاً مندفع اولدقدن صکره النور .

غایت یکی واوروپاده تطبیق اولنان صوك اصول ایله فرنکی خسته‌لغنی موفقیت تام ایله تداوی ایدر . هرکون ساعت دردن اونه قدر غلطه‌ده صندقجیلرده قره‌قوش اوتلنك قارشوسنده لامبه‌جی دکانك اوزرنده ۹۷ نومرولی کندی تداویخانه‌سنده بولنور .

عافیت حبلری

داخلی بکلك وسوء هضم ، معده طولغونلغی ، اشتهاسزلق ، کوز قرارتیسی ، باصور ، صفره ، بتون ویارم باش آغریلری و بونلره مماثل خسته‌لقلره عموم مشاهیر اطبا طرفندن عافیت حبلرینك استعمالی توصیه اولنور نباتی الاساس اولوب صانجی وسائر عوارضی موجب اولمقسزین غایت سهولتله دفع طبیعینك حصولنی موجب اولور . محل توزیعی بغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر افندی قارشوسنده ۱۹ نومرولو عثمانلی مستحضرات اسپنجیاره دپوسیدر فیأتی ۵ غروشدر .

حضری وسفری ضابطان ایچون

ضابط مخطره‌سی

بر عسکر فن حربك اقسام فرعیه واصلیه‌سنی شویله باشدن آشاغی یعنی کاملاً ازبر ایتمش اولسه‌بیله ینه اونك بیلمدیکی ویا بیلدیکی حالده اونوتدیغی شیلر چوقدر .

تطبیقات تعلیملرندن ، مانوره‌لردن اول جلد جلد کتابلرك اونه‌سنی بریسنی اوقویه‌جقمز ، اونلری هر زمان جیبده بولنان مینی مینی بر کتابدن اوقوسه‌ق دها ایی اولمزمی؟ بوخصوصده (مخطره‌لر) انسانه اکثریا بیلدیکی حالده اونوتمش اولدیغی شیلری درخاطر ایتدیرمك ایچون پك فائده‌لیدرلر . اما بو مخطره‌لرکده معقول بر صورتده جمع وترتیب ایدلمش بولنملری شرطدر . اوت ، مخطره‌لرده اساساً ایکی بیوك شرط موجود اولملی: بریسی اونلر انسانه یوك اولمیه‌جق درجه‌ده خفیف ، اوبری انسانك ممکن مرتبه هر مراجعتنی بوش براقمیه‌جق صورتده مکمل ترتیب ایدلملیدر .

ایشته ضابط مخطره‌سی بو خصائصی کاملاً جامعدر .

اولاً : کتابك مندرجاتی تماماً کندی سفربه وتعبیه‌مزه موافقدر .

ثانیاً : پك آچیق وساده بر لسانله یازلمشدرکه هرکس آکلایه‌بیلیر .

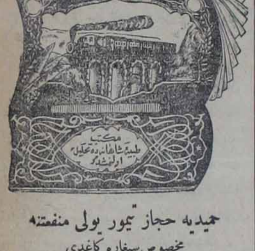
ثالثاً : کوچك حروفاتله دیزلمش وپانطولون جیبنده طاشنه‌جق وجهله غایت اوفق وکوزل بر حجمده طبع اولنمشدر . کتابك مؤلفی محررین عسکریه‌مزدن ارکان حربیه بیکباشیسی عزتلو عثمان ثنائی بکدر . فیئاتی اعلا مجلد اوله‌رق (۷) بچق طشره‌یه (۸) بچق غروشدر .

(کورلدیکی رغبت فوق العاده ایله نسخه‌لری آزالمشدر .)

آثار سائره

۶	بلوکك محاربه‌سی	ملازم نوری بك
۳	پیاده‌نك «	« رفیق «
۵	عملی ونظری انداخت	بیکباشی علی فاضل بك
۲	پیاده آوجیلرینه رهبر	یوزباشی نوری «

محل فروختی باب عالی جاده‌سنده ۵۶ نومرولی (کتابخانهٔ عسکری) در .


حجاز تیمور یولی منفعتنه مخصوص
مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده تحلیل اولنمشدر

حمیدیه حجاز تیمور یولی منفعتنه

مخصوص سیغاره کاغدی

باارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اعمال اولنمشدر .

اشبو کاغد فرانسه‌نك اك مشهور سیغاره کاغدی فابریقه‌لرندن (ژوزف باردونك) اعمالاتخانه‌سنده یاپلمقده وازهر جهت ممالك عثمانیه‌ده صرف واستهلاك ایدیلن کاغدلره فائق بولنمقده‌در

ترکیبی شرائط صحیه‌یی حائز اولدیغی وبرنج وکتن ایله برمقدارده مضاد تعفن ماده‌یی حاوی بولندیغی بعد التحلیل مکتب طبیهٔ شاهانه‌نك ۱۷ شباط سنه ۳۱۹ تاریخلی تصدیقنامه‌سیله اثبات ایدلمشدر .

اشبو کاغد اوچ نوعه آیریلوب برنجی نوع ۱۵۰ یاپراقدن عبارت اوله‌رق یکرمی پاره‌یه ، ایکنجی نوع ۱۳۲ یاپراق اوله‌رق اون پاره‌یه واوچنجی نوع ۸۰ یاپراقدن عبارت بولنه‌رق بش پاره‌یه صاتلمقده ، برنجی نوع قوطیلرنده آلتمشر ، ایکنجی نوعده طقسانر واوچنجی نوعده یوزیکرمیشر کاغد بولنمقده‌در .

قوطیلرك وکاغدلرك قپاقلری اوزرنده حجاز تیمور یولی قومیسیون عالیسنك مهری بولنمقده‌در .

بتون برقوطی صاتون آلانلره برنجی نوعدن یوزده ۱۵ ، ایکنجی واوچنجی نوعدن یوزده ۱۰ تنزیلات اجرا اولنور .

محل اعمال وفروختی استانبولده حمیدیه جاده‌سنده کوچك اسماعیل پاشا خاننده ۷ نومرودر .

غرازیللا

فرانسه مشاهیر ادباسندن لامارتینك اشهر آثارندن اولان بو حکایهٔ عشق بوکره بالترجمه موقع انتشاره وضع ایدلمشدر . حسی وادبی اولان بو حکایه عائله‌لر ایچنده دخی اوقونور بر اثر نزیهدر .

محل فروختی سلطان بایزیده « ظفر کتبخانه‌سیدر » سائر کتابجیلرده دخی بولنور . فیئاتی ۷ بچق غروشدر .

منور

بوکره منور نامیله حسی وفاجع مراقلی بر رومان موقع انتشاره وضع اولنمشدر . حکایه مراقلیلرینه بالخاصه توصیه اولنور .

محل فروختی سلطان بایزیده « ظفر کتبخانه‌سیدر » سائر کتابجیلرده دخی بولنور . فیأتی یوز پاره‌در .

هنری شیفر

یلدیز سرای همایون اصطبل عامره بیطارلرندن

هر نوع کلری وباشده بولنان چبانلری وصاج دوکلسنی وکچلری اختراع ایتمش اولدیغی علاج ایله مدت جزئیه ظرفنده تداوی ایتدیکندن آرزو ایدنلر مجاناً تداوی اولنمق ایچون کرك بیوکلر وچوجقلر وکرك قادینلر مکتب طبیهٔ شاهانه کلخانه خسته‌خانه‌سی ایله بشکطاشده یکی محله‌ده اخلامور جاده‌سنده موسیو شیفرك کندی خانه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

ذکوره مخصوص

روضهٔ معارف مکتبی

مدیری

لسان معلم شهیری عزتلو مصطفی فاضل بك

رشدی ابتدائی

هیئت اداره وتعلیمیه — مکاتب عالیه‌دن مأذون ارباب استقامت وتجربه‌دیده ذواتدن متشکل

هیئت صحیه — مکتبمزده دائما دوقتور و اجزاجی دخی بولنمقده‌در .

مقصد — تربیهٔ دینیه ، محاسن اخلاق ، اساسلی تحصیل ، قواعد صحیه‌یه صوك درجه رعایت

تدریسات السنه — مکالمه جهتنه اعتنا اولنه‌جغی کبی ترجمه درسلری‌ده کوستریله‌جکدر .

اجرت تدریسیه — سنوی اوچ تقسیط اولمق اوزره بهر تقسیط ۲ ، ۱,۵ ، ۱ لیرای عثمانیه‌در .

خدمت ناچیزانه — مجرد استجلاب دعوات خیریه‌یه وسیله اولمق اوزره بی‌قدرت اولادلر مجاناً تدریس ایدیلور .

آدرسی — شهزاده باشنده برنجی دائرهٔ بلدیه قربنده بوز طوغان کری جاده‌سنده .

شرکت خیریه‌دن

بوغاز ایچندن کوپری‌یه

دقیقه	ساعت	
۵۰	۱۱	بیکدن اناطولی جهتی
	۱۲	روم ایلی جهتی کوپری‌یه قدر
۱۵	۱۲	یکی محله‌دن روم ایلی جهتی کوپری‌یه قدر
۱۵	۱۲	بیکوزدن اناطولی « « «
	۱۲	اسکداردن کوپری‌یه
	۱۲	بشکطاشدن «
۳۰	۱۲	میرکوندن روم ایلی جهتی کوپری‌یه قدر
۳۰	۱۲	اسکداردن کوپری‌یه
۳۰	۱۲	« بشکطاشه
		کوپریدن بوغاز ایچنه
	۱۲	کوپریدن اسکداره
۲۰	۱۲	« قوزغنجق اسکدار
۱۵	۱۲	بشکطاشدن اسکداره
۴۰	۱۲	«
۵	۱	کوپریدن زقزاق
۵۰	۱	« روم ایلی جهتی

اشبو تشرین اولك اوتنجی جمعه کوندن اعتباراً بالاده محرر اوقاتده حرکت ایدن واپورلرك پوسته‌لری لغو اولندیغی کبی اقشام کوپریدن ساعت اونده حرکت ایدن واپور روم ایلی حصاری اسکله‌سنه دخی اوغرایه‌جقدر .

اقشاملری ساعت اونی ۳۰ دقیقه بچه کوپریدن حرکت ایدن واپور بیکه قدر کیدوب اندن طوغری کوپری‌یه عودت ایده‌جکدر .

اقشاملری ساعت اونبری ۲۵ بچه کوپریدن اسکداره حرکت ایدن واپور اسکداردن صکره قوزغنجق اسکله‌سنه دخی اوغرایوب اندن طوغری کوپری‌یه عودت ایده‌جکدر .

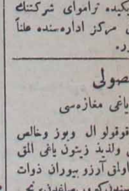
صباحلری حرم اسکله‌سنك برنجی سفری ساعت درده چاریك قاله اجرا اولنه‌جقدر .

جمعه وپازار کونلری کوپریدن ساعت بشده روم ایلی جهتنه واقشام ساعت اون بچقده سارر بوندن وپازار کونلری ساعت اون ایکی‌یه اون دقیقه قاله‌رق میرکوندن حرکت ایدن ظهورات پوسته‌لرینك لغو اولندیغی اعلان اولنور .

فرانسزجه لسان معلمی

لسان فرانسوی‌یی بر صورت عملیه‌ده تدریس ایله کسب شهرت ایدن مخبر افندی فرانسزجه‌یی وفرانسزجه فنون شتی‌یی آرزو ایدنلره تدریس ایدر . موی الیه ایچون بایزیده اوقجیلر باشنده صرافیم قرائتخانه‌سنه مراجعت ایدلملیدر .

کل رایحه‌لی یکی چماشور چیویدی



معلومدرکه چماشورلرك رنکنی بیاضلاتمق ایچون آز مقدارده چیوید تعبیر اولنان ماوی بویا قاویشدیر لمقده‌در . بو نوع چیویدلرك علی الاکثر مواد مضره‌دن اعمال ایدلمش بولنمسی البسه‌یی چوروتمکده اولدیغی‌ده متبین اوله‌رق اخیراً اختراع اولنان وشکلی درج وترسیم ایدیلن چیوید غایت لطیف کل رایحه‌لی وهر نوع مواد مضره‌دن عاریدر . رایحهٔ لطیفه‌سی تر قوقوسنی ازاله ایده‌جکی کبی چماشورلره‌ده بر بشقه لطافت ورونق بخش ایلر .

دپوسی : صوسز یانان (واقسین) نام اداره قندیللرینك مرکز فروختی اولان سلطان حمامنده خاچوپلو خاننده ۲۹ و ۳۰ نومرولی بابا یانوپلو و شرکاسنك مغازه‌سیدر .

ترامواى شرکتندن وارد اولان اعلاندر :

۱ کانون اول سنه ۱۹۰۳ (افرنجی) تاریخندن اعتباراً آمورتیسمان صورتیله قابل التأدیه اولان یوز اوتوز التی تحویلك قرق اوچنجی کشیده‌سی اوکزده‌کی تشرین ثانی افرنجینك دردنجی چهارشنبه کونی بعد الظهر الافرانغه ساعت ایکیده ترامواى شرکتنك غلطه‌ده ویوودا جاده‌سنده‌کی مرکز اداره‌سنده علناً اجرا ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

یرلی محصولی

صابون و زیتون یاغی مغازه‌سی

خانمره مخصوص کوزل قوقولو ال ویوز وخالص باش وچماشیر صابونلریله انفس ولذیذ زیتون یاغی الق وبو یوزدن مستفید وممنون اولمق آرزو بیوران ذوات چارشوی کبیرك نور عثمانیه قپوسندن کیروب صاغدن برنجی سوقاقده مدلالی مصطفی راغب ومخدومی اکاه افندیلرك دکانه مراجعت بیورسون . مع مافیه فیئات غایت اهون ومقطوع ومال ایسه مجیددر .

دکانمی آچه‌لی پك جزئی بر زمان اولدیغی حالده استانبول اهالی کرامندن کوردیکم رغبته قارشو کندولرینی هر بوزجه ممنون ایتمکی وجیبهٔ قدرشناسیدن عد ایدرم .

صاتیلق وکرالق قوناق

کوچك ایاصوفیه‌ده محمد پاشا جاده‌سنده ۱۳ اوطه درت صوفه ، قرق چشمه صولریله حمام مطبخ آخور بیك ارشون باغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی اق دکزه ناظر غایت هوادار وقوللانیشلی مرحوم مائلی بکك ۳ نومرولی اخشاب قوناغی صاتیلق اولدیغی کبی کرایه دخی ویریله‌جکدر .

اوپراتور

دوقتور ناظم حمدی

دوائر بلدیه اوپراتوری

قادین وارککك اعضای تناسلیه بول راحتسزلقلری ، ادرار یول طارلقلری ، فیستول و باصور عملری ، ادرار طوتقلغی ، قاسیق یارغلری وسائر جراحی‌یه متعلق خسته‌لقلر اصول حاضرهٔ فنیه دائره‌سنده کمال موفقیتله تداوی اولنور . جمعه‌دن ماعدا هرکون ساعت سکزدن اون بچقه قدر سرکجیده استانبول اجزاخانه‌سنده جمعه ایرتسی ، پازار ایرتسی ، چهارشنبه کونلری یدی بچقه قدر فاتحده اجزاخانهٔ آفتاب قوتنده‌کی معاینه‌خانهٔ خصوصی . پازار کونلری مجاناً

اوپراتور دوقتور فرید ابراهیم

امراض جراحیه وطرق تناسلیهٔ بولیه متخصصی

باب عالی جاده‌سنده مسرت اپارتماننده نومرو ۱۳

صالی کونلری مجاناً

شهرامانت جلیله‌سی باقتریولوغی اوپراتور فرید بك قبریق ، چیقیق ، انجاك ، یاره ، صراجه وقاسیق یارغلری وخصوصیله مثانه وحصیه التهاباتیله ادرار یولی خسته‌لقی ودارلقلرینی سنه‌لرجه اکتساب ایلدیکی ملکه‌سی سایه‌سنده تأمیناً تداوی ایدر . کوندریله‌جك بلغم ، ادرار جراحت الخ مواده‌دن هر نوع مقروب تحری ایده‌رك سرعتله راپورینی اعطا ایلر .

اعلان مخصوص

آصمه التنده جانبازخانی اتصالنده اون‌التی نومرولی مینا واسپلیادینك تنکجی مغازه‌سنده اوروپادن مخصوصاً جلب ایتمش اولدیغی ماکنه‌لر واسطه‌سیله شکرجیلره مخصوص هربویدن ظریف ومکمل طاتلی تنکلری اعمال ایدلدیکی وسائرلرینه نسبةً فیئاتلرنده دخی یوزده بش تنزیلات اجرا ایدلدیکی اعلان اولنور .

صاتیلق عرصه‌لر

اسکدارده احسانیه محله‌سنده تونوس باغی جاده‌سنده یکی آچیلان سوقاقده حسین بك وحصه‌دارلرینك عرصه‌سندن مفرز بری التی ارشون دیکری اون‌ایکی بچق ارشون یوز اوزرینه ایکی قطعه عرصه صاتیلق اولدیغندن کورمك اوزره محل مذکورده توتونجی مصطفی افندی‌یه ، پازارلق ایچون احمدیه‌ده کفچه دد ، محله قهوه‌سی مستأجری محمد افندی‌یه مراجعت اولنمسی اعلان اولنور .

صاتیلق خانه

قرطالی جوارنده اسکندر پاشا محله‌سنده وزیر چشمه‌سی اتصالنده مع باغچه اوچ قپو وبر مخزن وبدی اوطه بدرت صوفه وسائره‌یی مشتمل ۶۸ نومرولو خانه صاتیلق اولدیغندن طالب اولانلرك محله بکجیسی واسطه‌سیله کزیله‌رك فیئاتی ایچونده باغچه قپوسنده جلال بك خانی اوطه باشیسی حاجی آرتین اغایه مراجعت ایلملری .

نفس طارلغی وبروشیت

اوروپادن ورود ایدرك صحائف مطبوعاتی شارلاتانجه برطاقم اعلانات ایله اشغال ایدن قطران صورلرك کافه‌سنه ازهر جهت اتقی وممالکتمز سرآمدان اطباسنك مجرب ومصدق اولوب معده‌یی قطعیاً بوزمیان ومکتب طبیهٔ شاهانه‌نك دخی مساعدهٔ رسمیه‌سنی حائز اولان (قطران حق اکرم)ك نفس طارلغنه ، برونشیتلره اغلو ، ئتزیه ، مثانه خسته‌لقلرینه یکی باشلامش ورمه‌قارشو فائدهٔ عظیمه‌سی مشهود اولمقله استعمالی توصیه اولنور . طشره‌دن سپارش وقوعنده یکی جامع شریف سرایدوانلری قارشوسنده محمد کاظم بکك اجزا دپوسنه مراجعت اولنمه‌لیدر . فیئاتی ۵ غروشدر .

مالیه نظارت جلیله‌سندن :

مزایده‌یه چیقارلدیغی مقدما اعلان ایدیلن معمورة العزیز ولایتی داخلنده ملاطیه سنجاغنك سنهٔ حالیه افیون اعشاری طقسان بش بیك غروش بدل ایله علی طالبی عهده‌سنده بولنمش ومدت مزایده‌سی شهر حال رومینك اون بشنه قدر تمدید ایدلمش اولمسیله بوکا طالب اولانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .

معارف نظارت جلیله‌سندن :

نظارت جلیله دائره‌سیله بالعموم مکاتب ایچون بر سنه ظرفنده لزومی اولان یوز سکسان بیکدن ایکی یوز بیك کیلویه قدر کومورك بهر یوز کیلوسی اوتوز غروشده متعهدلردن خلیل افندی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولدیغندن یوزده بش تنزیلله طالب اولانلرك بی اقچه‌لرینی مستصحباً ماه حال رومینك یدنجی صالی کونی ساعت بشدن طقوزه قدر معارف نظارت جلیله‌سنده متشکل مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

دوقتور اوخانس خراسانجی

پارس دار الفنونی مأذونلرندن و (شهرامانت جلیله‌سنده) متشکل حفظ الصحهٔ عمومیه قومیسیونی اعضاسندن

پازار ایرتسی صالی پنجشنبه جمعه و پازار کونلری اوکله‌دن صکره متوفی پدرینك بك اوغلنده ۱۵ نومرولو خانه‌سنده کاکان خسته قبول ایدر .

رقابت قبول ایتمز درجه‌ده فیئات

محمد عاصم

وزنه‌جیلرده اجزاجی شهیر حمدی بکك اجزاخانه‌سی قارشوسنده « ۵۱ » نومرولو مغازه‌یی کشاد ایله اجرای صنعت ایتمکده اولدیغمدن واعمال ایلدیکم نیشلق لاستیك ایچون کیمکه مخصوص یالین قات ایچروسی فانیلالی واوکچه‌لری قیصه غایتله ظریف ومتین قوطینلر آتیده‌کی فیئاتلرله فروخت اولنور ومغازهٔ عاجزانه‌مده هر نوع قوندره وقوطین قالوش وسوقاق قوطینی دخی اعمال اولنور .

غروش	
۲۷	فرانسز کچی دریسندن ایچروسی فانیلالی
۳۰	امریقا دریسندن یالین قات قوطین
۲۸	ارککه مخصوص اوستوربقو اشاغیسی کچی دریسی
۲۵	زنبه « « « «
۴۰	ایکی قاتلی اوله‌رق فرانسز کچی دریسندن

دیون عمومیهٔ عثمانیه

اعلان

الی درت قاپ دروننده الی بیك التی یوز بش کیلو تقلنده بولنان وبیك سکز یوز قرق یدی کیلوسی آنتیمونلی وایکی بیك بش یوز الی کیلوسی بروقسید دوبلون یعنی (ممغی اخیر رصاص) واوچ یوز الی سکز کیلوسی قفس وبیك سکز یوز الی کیلوپاراقدن عبارت اولان مستعمل قورشونلر دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی طرفندن شهر حالك اون بشنجی کونی ساعت سکزده بالمزایده صاتیله‌جقی وبدلك آلتون انجه اوله‌رق پوجه‌پشین بیوم مذکورده اخذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور . فی ۶ تشرین اول سنه ۱۳۱۹

مکمل

قرائت عثمانیه

چوجقلرك قولایجه اوقوملرینی تسهیل ایله برابر مندرجاتندن تهذیب اخلاق ایده‌جك استفادهٔ کلیه‌یی جامع ساده عباره‌لی بر قرائت کتابی نشر اولندی .

تدریس اطفال خصوصنده تجارب وممارسه‌یی حائز معلمین مقتدره‌نك نظر تدقیقندن کچمشدر . عباره‌لر انجه حرفلرله مرتب اوله‌رق قارشولرینه ینه عین جمله‌لردن بر قسمی « رقعه » حروفاتیله تکرار درج اولنمش وبوسایه‌ده چوجقلرك ال یازیسنه الیشملری جهتی‌ده تأمین ایدلمش اولمغله عموم اولیای اطفال ومعلمین مکاتبه توصیه ایدرز .

مرکز فروختی باب عالی جاده‌سنده کتبخانهٔ عرفان فیئاتی بر غروش طشره ایچون یکرمی پاره علاوه اولنور .

کلخانه سریریات خسته‌خانه‌سی عملیات جراحیه معاونلرندن

اوپراتور دوقتور نیقو

دیوان یولنده اجزاخانهٔ احمد نزهت قوتنده‌کی خصوصی معاینه خانه‌سنده مراجعت ایدن خسته‌کانی پازار ایرتسی ، چهارشنبه ، وجمعه ، کونلری ساعت آلتیدن وصالی ، پنجشنبه وجمعه کونلری ساعت طقوز دنصکره معاینه وتداوی ایدر .

امراض جلدیه وافرنجیه طبیبی

دوقتور جواد مظهر

جمعه وپازاردن ماعدا هرکون خسته‌لرینی ساعت طقوزدن صکره باغچه قپوسنده بشیر کمال بکك اجزاخانه‌سنده قبول ایده‌جکدر . پازار ایرتسی کونلری مجاناً‌در .

بل صغوقلغی

اسکی ویکی بل صغوقلغنه مخصوص قولولك صالوللی صانتال قاپسولی استعمال ایدن خسته‌کان تأثیر شفا بخشاسنی اوکون حس ایتمکله برابر ادرار زماننده یانمه قاشینتی وهر درلی اضطراب کاملاً مندفع اولوب معده‌یه دخی آصلا خلل کتیرمز اوروپادن جلب ایدیلان و ۲۰ غروشه صاتیلان بو مثللو ادویه‌لرك کافه‌سنه فائق وانجق ۱۲ غروش فیئاتله باغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر افندی قارشوسنده ۱۹ نومرولو عثمانلی مستحضرات اسپنجیاره دپوسنده صاتیلور .

اقدام احمد جودت